

Repatriations of Chinese from Japan

(7)

Misc D&C

(154)

①

華人送還

②

在京公館ヨリ書翰

管理部國內課

C Repatriation of CHINESE

File in Eugene

<sup>C.</sup> Summary of one document in  
Japanese on this file  
Oct. 3, 1945.

Re: attitude of CHINESE Laborers in JAPAN and Their  
Repatriation.

CHINESE laborers who had been brought to JAPAN  
in order to supplement labor shortage during the  
war are now 31,601 in number.

Since the termination of the war they have given rise to  
much trouble and their attitude is becoming more and  
more riotous causing general feeling of unrest.

In spite of the utmost efforts exerted by police  
authorities, maintenance of peace and order has become

2.

most difficult. ~~Even~~ <sup>among</sup> CHINESE laborers themselves  
there are <sup>even</sup> tendency of successive occurrences of  
lynching.

Such being the case, there can be no other  
means but the most speedy repatriation of them, for  
the settlement of this issue. We will need ~~much~~ <sup>many</sup> more  
transportation ships for this purpose.

Oct. 3, 1945

Conspicuous Tendency of conduct  
of CHINESE Labourers

Many instances of riotous actions of CHINESE labourers and general tendency of their <sup>attitude</sup> movement in each district are given here. No special counter-measures on the part of the JAPANESE authorities is described.

List of Numbers of CHINESE Labourers.

As of Aug. 15

- Items: Name of prefecture.  
Location of working place and name of proprietor.  
Number of CHINESE labourers.  
Railway station nearest to the working place.  
Port desired to start from

AG 370.05 (30 Dec 45) GC

30 December 1945

MEMORANDUM FOR: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH : Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT : Repatriation of Non-Japanese from Japan

1. Reference is made to memorandum this headquarters, file AG 370.5 (27 Nov 45)GC, dated 27 November 1945, subject as above.

2. Paragraphs 3c and (d) of cited reference are superseded by the following:

"c. Provide suitable sleeping cars or first class coaches as quarters for US guards during entire trip. Such accommodations will be furnished when possible to do so without using cars needed by other Allied personnel on official business. Should these accommodations not be available, the most comfortable type on hand will be furnished. US guards will remain quartered aboard cars while in port area."

"d. Take action to insure the return of US guards to point of origin in cars assigned."

FOR THE SUPREME COMMANDER:

H. W. ALLEN  
Colonel, A. G. D.,  
Asst. Adjutant General.

(Handwritten mark)

Handwritten Japanese notes and signatures on the right margin, including the characters "三" and "本".



GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG 370.5 (13 Dec 45)GC

13 December 1945

MEMORANDUM FOR : IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT,  
THROUGH : Central Liaison Office, Tokyo.  
SUBJECT : Repatriation of Non-Japanese from Japan,

1. Reference is made to Memo Imperial Japanese Government, file AG 370.5 (17 Nov 45)GC, dated 17 November 1945 subject as above.

2. a. Commencing on 14 December 1945 and on alternate days thereafter Landing Ships, Tank will discharge at Kagoshima 2400 Japanese repatriates from North China. The vessels will return to China empty until further orders.

b. It has come to the attention of this headquarters that reception center facilities at Kagoshima are being used to permanently house Ryukyans. The repatriation of Ryukyans has not been authorized and the Japanese Government has been so informed on numerous occasions.

c. In accordance with provisions of memorandum mentioned in paragraph 1 above, the reception center at Kagoshima was established to process 3000 incoming repatriates and a like number of outgoing repatriates daily.

3. In view of the above the Japanese Government will :

a. Take immediate steps to clear the reception center at Kagoshima of all Ryukyans and care for them elsewhere.

b. Be prepared to receive, process and evacuate the repatriates arriving from China commencing on 14 December.

FOR THE SUPREME COMMANDER :

H. W. ALLEN,  
Colonel, A.G.D.,  
Asst. Adjutant General.

Received : 14 Dec 10.30 am

Shukan : 5 Bu-3 Ka

Copy : Somubucho

I Bu

昭和二十年十二月十四日受付

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG 370.5 (10 Dec 45)GC

10 December 1945

MEMORANDUM FOR: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT.

THROUGH : Central Liaison Office, Tokyo.

SUBJECT : Permission to repatriate Chinese Laborers and Students  
on the S.S. Meiyu Maru.

1. Reference is made to C.L.O. No. 878 (5.1) and 972 (5.1) same  
subject dated 5 and 8 December 1945 respectively.

2. Permission is granted to place aboard Japanese vessel S.S. Meiyu  
Maru the 576 Chinese repatriates mentioned in the above cited references.  
These repatriates will embark for Shanghai at Kagoshima on 12 December  
1945.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

H.W. ALLEN,  
Colonel, A.G.D.,  
Asst. Adjutant General

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

A.P.O. 500

AG 370.05 (9 Dec 45)GC

9 December 1945

MEMORANDUM FOR: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT.

THROUGH : Central Liaison Office, Tokyo.

SUBJECT : Supplies, Transportation and Facilities for Repatriates.

1. Reference is made to memorandum to your government, file AG 370.5 (17 Nov 45)GC, dated 17 November 1945, subject: "Repatriation of Non-Japanese from Japan" and file AG 370.05 (17 Nov 45)GC, dated 17 November 1945, subject: "Reception Centers in Japan for Processing Repatriates".

2. It is the intent of the reference memorandum that:

a. The cost of supplies and facilities for repatriates will be borne by the Japanese Government.

b. Water transportation will be provided without cost to authorized repatriates. ~~moving to repatriation-~~

c. Rail transportation will be provided without cost to authorized repatriates moving to repatriation centers under Japanese planned evacuation.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

H. W. ALLEN,  
Colonel, A.G.D.,  
Asst. Adjutant General.

Received : 10 Dec 0.55 p.m.

Shukan → 5 Bu - 3 ka  
→ 8 omubucho  
Copy → 3 Bu - 1 ka  
1 Bu  
2 Bu - 3 lka  
4 Bu - 2 ka

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

3 December 1945

AG 370.05 (3 Dec 45)GC

MEMORANDUM FOR: THE IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT.

THROUGH : Central Liaison Office, Tokyo.

SUBJECT : Control of Non-Japanese Being Repatriated  
From Japan.

1. Reference is made to the following:

a. Letter, Imperial Japanese Government, C.L.O.  
No. 747 (5:1), dated 28 November 1945, subject: "Property  
Carried by the Repatriating Koreans."

b. Memorandum this headquarters for Imperial Jap-  
anese Government, file AG 370.05 (17 Nov 45)GC, dated 17  
November 1945, subject: "Reception Centers in Japan for  
Processing Repatriates."

2. The local Japanese officials will ~~maintain~~ utilize every  
legal means available to control repatriates.

3. Should their efforts fail, local Japanese officials  
are authorized to request the local US Military authorities  
to maintain control.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

H.W. ALLEN  
Colonel, A.G.D.,  
Asst. Adjutant General.

Received: 4 Dec 4:50 p.m.  
Shukan : 5 Bu-ika  
Copies : Somuoucho  
1 Bu

五  
部  
一  
課

20.12.3 5/10 (Copie 4)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

L December 1945

AG 370.5 (1 Dec 45) GC

MEMORANDUM FOR: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT.

THROUGH : Central Liaison Office, Tokyo.

SUBJECT : Rescission of Reports on Repatriation.

1. Reference is made to:

a. Radio message number ZA 6361 to Imperial Japanese Government, dated 1 October 1945, directing submission of a weekly report on repatriation of Japanese nationals.

b. Memorandum for Imperial Japanese Government file as above, dated 17 November 1945, subject: "Repatriation of Non-Japanese from Japan."

2. The weekly reports of repatriation called for in references cited in paragraphs 1a and 1b above are no longer required.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

H. W. ALLEN,  
Colonel, A.G.D.,  
Asst. Adjutant General.

Received : 2 Dec 2.10 p.m.

Shukan : 5Bu-3 ka

Copies : Somubucho  
5 Bu- 2ka  
1 Bu

主  
管  
五  
印  
三  
課

件名 非日本人送還=南20指令(第三回)

Copie

厚生省労働局業務課  
内務省  
海運総局  
鉄道、旅客課

2 (海)兼 軍航班 (20/11/28)  
陸)兼 軍務局 (運會)  
内務(鬼丸調査官) / 外務(管理局長)  
内務(管理局長) (長岡一郎-課長、  
山田中-部長)

陸-部 廣田島中佐  
海-部 宮崎中佐  
中-部  
林-課長

4. The Japanese GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG 370.5 (17 Nov 45)GC

MEMORANDUM FOR: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT.

THROUGH : Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT : Repatriation of Non-Japanese from Japan.

1. Memorandum this headquarters, file AG 370.5 (1 Nov 45) GC, dated 1 November 1945, subject as above, is rescinded.

2. (a). The following plan governing the repatriation of non-Japanese nationals to their respective homelands will be placed in effect without delay.

(b). The entire plan revolves around the use of Reception Centers and the flow of non-Japanese to be repatriated through these centers in the numbers that can be accommodated by the available shipping.

(3) Remainder of Japan.  
c. Memo to the Japanese Government, file AG 370.05 (17 Nov 45)GC dated 17 November 1945, subject: "Reception Centers in Japan for Processing Repatriates" and Memo to the Japanese Government, file AG 091 (16 Oct 45)GC, dated 16 October 1945, subject: "Policies Governing Repatriation of Japanese Nationals in Conquered Territory" are included in and become part of this plan.

3. The following Reception Centers will be used to process non-Japanese repatriates leaving Japan:  
o Senzaki and Mo. Primarily to process departing Koreans. of 1000 per day beginning not later than 24 November 1945.  
o Hakata. Primarily to process departing Koreans,

e. Empty spaces and Chinese formerly domiciled in Northern China. ports will be filled with Chinese who will be offloaded in Korea.  
o Kagoshima for Primarily to process departing Chinese formerly domiciled in Formosa, formerly domiciled in Central China. deferred until further notice.

( Sasebo Primarily to process departing Koreans.  
6. The Japanese Government will be furnished shipping schedule:  
Kure-Ujina To process personnel as ordered.  
Maizuru Primarily to process departing Koreans.  
Hokadate Primarily to process departing Koreans.

昭和二十五年十一月

4. The Japanese Ministry of Welfare will: <sup>established, and the necessary arrangements will be made with Koreans, and Chinese</sup>  
a. Make the necessary arrangements with the other ministries concerned to insure that each of the Reception Centers mentioned in paragraph 3 above is kept filled with outgoing repatriates to the capacities shown in paragraph 3a of Memo to the Japanese Government, file AG 370.5 (17 Nov 45)GC, dated 17 November 1945, subject: "Reception Centers in Japan for Processing Repatriates".

b. Scrutinize carefully the shipping schedules furnished so that Reception Centers do not become congested.

5. The Japanese Ministry of Welfare will be guided by this the following in preparing plans for the flow of repatriates to Reception Centers.

a. Koreans will be cleared from areas in the following order:

- (1) Moji - Shimonoseki - Hakata Area.
- (2) Osaka - Kobe Area.
- (3) Remainder of Japan.

b. Within the areas mentioned in paragraph 5a, above, priority for Koreans will be given, in order, to: demobilized soldiers, former forced laborers and other Koreans.

c. Controls will be established to fix Koreans desiring to return to Korea in their present abodes until they are directed to move under the provisions of this plan.

d. A special priority will be established for the repatriation of Chinese and Korean coal miners residing in Northern Honshu and Hokkaido. They will be evacuated at a rate of 1000 per day beginning not later than 24 November 1945.

e. Empty spaces on vessels bound for northern Chinese ports will be filled with Koreans who will be offloaded in Korea.

f. Plans for the return of those individuals formerly domiciled in Formosa, the Ryukyus and South China will be deferred until further notice.

6. The Japanese Government will be furnished shipping schedules governing the movement of:

a. Japanese merchant and naval vessels in the same manner as at present.

b. United States Landing Ships, Tank, as they are established, through the same channels. Their schedules will indicate which LST's may be outloaded with Koreans, and Chinese destined for Northern and Central China.

7. The Japanese Ministry of Welfare will furnish all non-Japanese repatriates outloaded on LST's with one day's supply of pre-cooked rice and sufficient dry rice for the voyage plus one day.

8. The Japanese Government, in order to prevent congestion at reception centers and unnecessary suffering by repatriates, will adopt among others the following measures:

a. Inform all concerned of the essential parts of this plan through the media of the press and radio.

b. Through the same media urge the prospective repatriates to remain in their former places of abode until their movement to reception centers can be planned and calling their attention to the sufferings that will result from overcrowding of centers and the consequent delays in carrying out the program.

9. Japanese Ministry of Welfare will modify their plan, contained in C.L.O. No. 349, subject: "Repatriation of Koreans," dated 23 October 1945 to conform with provisions of this memorandum.

10. A report will be submitted showing the number of repatriates leaving Japan each week. The week will be from Monday through Sunday inclusive and will reach this headquarters not later than the following Wednesday. The following information will be included: name of vessel, time of departure, port of departure, destination, number of passengers by nationality, and total departed to date by nationality.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

H.W. ALLEN,  
Colonel, A.G.D.,  
Asst, Adjutant General.



GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

24 November 1945

AG 370.05 (24 Nov 45)GC

MEMORANDUM FOR: THE IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT.

THROUGH : Central Liaison Office, Tokyo.

SUBJECT : Repatriation of Chinese Laborers on board  
the S.S. Meiyu-Maru.

1. Reference is made to your request in C.L.O. No. 680 (5.3) dated 20 November 1945, Subject: "Request for Permission to Repatriate Chinese Laborers on board the S.S. Meiyu-Maru."

2. Permission is granted to place aboard the Japanese ship Meiyu-Maru for repatriation the 1,352 Chinese laborers subject of the cited reference.

3. According to the latest available information the Meiyu-Maru is scheduled to sail from Hakata for Shanghai on 27 November 1945.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

H.W. ALLEN.  
Colonel, A.G.D.,  
Asst. Adjutant General.

Received : 24 Nov 6:20 p.m.  
Shukan : 5<sup>u</sup>-3ka  
Copies : 5 omubucho  
1 Bu  
3 Bu-2ka  
3 Bu-1ka

主管  
五部  
三課

50  
70  
2  
3  
4

GENERAL HEADQUARTERS  
OF THE SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG 230.14 (28 Nov 45) ESS/LA

28 November 1945

MEMORANDUM FOR: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH : Central Liaison Office, Tokyo.

SUBJECT : Employment Policies.

1. The Imperial Japanese Government will insure that no discrimination will be exercised or permitted for or against any worker either in private or government work, in wages, hours or working conditions by reason of nationality, creed or social status.

2. Koreans, Formosans and Chinese nationals who elect to remain in Japan rather than to accept repatriation will be guaranteed the same rights, privileges and opportunities in employment as are extended to Japanese nationals in comparable circumstances.

3. Koreans, Formosans and Chinese nationals awaiting repatriation will be furnished opportunities to work for the occupation forces without discrimination. All such workers will be paid by the Imperial Japanese Government at the same rates as Japanese workers and will be extended all benefits granted Japanese nationals working for the occupation forces.

4. The Imperial Japanese Government is directed to revoke, rescind and abrogate all laws, ordinances, rules, regulations and enactments of any kind of character which provide preferential employment and educational opportunities for demobilized military personnel solely on the basis of military service.

5. Acknowledgment of receipt of this memorandum and reports of action taken hereunder are directed.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

H. W. ALLEN,  
Colonel, A. G. D.,  
Asst. Adjutant General.

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

24 November 1945

AG 560 (24 Nov 45)GG

MEMORANDUM FOR: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT.

THROUGH : Central Liaison Office, Tokyo.

SUBJECT : Sailing of Repatriation Shipping to China.

1. Reference is made to your request in C.L.O. No. 681 (5.3) dated 22 November 1945, subject: "Request for Permission to Repatriate Chinese Laborers on board S. S. Tatschi Maru".

2. Authority is granted to load the Tatschi Maru in accordance with your memorandum referred to in paragraph 1 above.

3. Information from SCAJAP indicated that the Enoshima Maru will sail from Hakata on 29 November 1945 for Tientsin. It is desired that this ship be loaded to capacity with Chinese originally domiciled in north China.

4. The Commanding General, Sixth US Army, is being instructed to place guards aboard the ships listed in this Memorandum.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

H. W. ALLEN,  
Colonel, A.S.D.,  
Asst. Adjutant General.

Received: 22 Nov 6:10 p.m.  
Shunan : 5 Bu - 3 Ka 13 copies  
Copies : Sombucho  
3 Bu - 2 Ka

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

21 November 1945

AG 370.05 (21 Nov 45) GC

MEMORANDUM FOR: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT.

THROUGH : Central Liaison Office, Tokyo.

SUBJECT : Repatriation of Non-Japanese from Utsonomiya and Hitachi.

1. Reference is made to Memorandum for Japanese government, file AG 370.05 (7 Nov 45)GC, dated 7 November 1945, subject: "Repatriation of Chinese and Korean Nationals," and Memorandum for Japanese Government, file AG 370.05 (11 Nov 45)GC, dated 11 November 1945, same subject.

2. You are directed to return at the earliest possible date the Chinese and Korean nationals, referred to above, from the Utsonomiya and Hitachi areas to their respective countries in accordance with the provisions of Memorandum for the Japanese Government, file AG 370.5 (1 Nov 45)GC, dated 1 November 1945, subject: "Repatriation of Non-Japanese from Japan."

FOR THE SUPREME COMMANDER:

H. W. ALLEN  
Colonel, A.G.D.,  
Asst. Adjutant General

Received : 22 Nov 7.10 p.m.  
Shukan : 5 Bu-3ka  
Copies : Somubucho  
1 Bu

廿年十一月廿三日交付

返事  
何  
五部  
十部  
三課

高送付先

小林  
石  
部  
長  
官  
署  
保  
護

4

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

23 November 1945

AG 37L.05 (23 Nov 45)GC

MEMORANDUM FOR: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH : Central Liaison Office, Tokyo.

SUBJECT : Repatriation of Non-Japanese from Japan.

1. Reference is made to Memorandum this headquarters, file AG 370.05 (16 Nov 45) GC, dated 16 November 1945, subject: "Repatriation of Non-Japanese from Japan."

2. The suspension prescribed by cited reference will be lifted on 24 November 1945, and evacuation of coal miners from Hokkaido and Northern Honshu to repatriation ports by rail will be resumed. In this connection attention is directed to the special priority established for the repatriation of this group by paragraph 4d, Memorandum this headquarters, file AG 370.5 (1 Nov 45) GD, dated 1 November 1945, subject: "Repatriation of Non-Japanese from Japan".

FOR THE SUPREME COMMANDER:

H.W.Allen  
Colonel, A.G.D.,  
Asst, Adjutant General

Received : 24 Nov 11.50 a.m.  
Shukan : 5 Bu-3ka  
Copies : 2Bu-3ka  
          3Bu-1ka  
          3Bu-Lka  
          1Bu

Nov. 1 陸軍省 陸軍部 陸軍省 陸軍部

20-12-7  
R/稿

5-3

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

16 November 1945

AG 370.05 (16 Nov 45) GC

MEMORANDUM FOR: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT.

THROUGH : Central Liaison Office, Tokyo.

SUBJECT : Repatriation of Non-Japanese from Japan.

1. Reference is made to paragraph 4d, Memorandum this headquarters, file AG 370.5 (1 Nov 45)GC, dated 1 November 1945, subject: "Repatriation of Non-Japanese from Japan".

2. Due to congestion in the Moji-Shimonoseki-Hakata area the evacuation of coal miners from Northern Honshu and Hokkaido by rail to repatriation ports is suspended except for Chinese to be outloaded on Meiyu Maru and Tatsuhi Maru.

3. It is believed that the situation will be remedied by 24 November 1945 at which time the suspension on rail movements of coal miners from Northern Honshu and Hokkaido will be lifted.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

H. W. ALLEN,  
Colonel, A.G.D.,  
Asst. Adjutant General

Received : 17 Nov, 4:15 p.m.  
Shukan : 5 Bu - 3 Ka  
Copies : Somubucho  
2 Bu - 3 Ka  
3 Bu - 1 Ka  
3 Bu - 2 Ka  
1 Bu

大正 昭和 21 年  
22 日 2 時

青森、東京、各支隊... 陸軍省 陸軍部  
2/10 15時  
2/10 18時  
23日 2時

19日 1.5,000人 3,000  
10 3,000人 12,000  
410回

仙台 1910 2,000  
下関 " 2,000

下関 1000人  
仙台 1000人  
青森 1000人  
東京 1000人

4

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

16 November 1945

AG 370.5 (16 Nov 45) GC

MEMORANDUM FOR: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT.

THROUGH : Central Liaison Office, Tokyo.

SUBJECT : Repatriation of Chinese Nationals.

1. It has been brought to the attention of this headquarters that three hundred eighty-six (386) Chinese coolies quarters that located at Nanao, Ishikawa Prefecture have made trouble there.

2. It is desired that this personnel be returned to China in accordance with the provisions of Memorandum for the Imperial Japanese Government, file AG 370.5 (1 Nov 45) GC, dated 1 November 1945, subject: "Repatriation of Non-Japanese From Japan". No special priority should be given this group.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

H. W. ALLEN,  
Colonel, A.G.D.,  
Asst. Adjutant General.

Received: 17 Nov 1:40 p.m.  
Shukan : 5 Bu - 3 Ka  
Copies : Somubucho  
1 Bu

昭和廿年十一月拾七日受付

5-3

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

14 November 1945

AG 560 (14 Nov 45) GC

MEMORANDUM FOR : IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT.

THROUGH : Central Liaison Office, Tokyo.

SUBJECT : Substitution of Ship Sailing for Shanghai.

1. SCAJAP has informed this headquarters that after the Hokusen Maru had been scheduled to sail for Shanghai, it was found the ship had insufficient coal capacity for the round trip.

2. The Meiyu Maru, which has been scheduled to sail in place of the Hokusen Maru, will depart from Hakata on or about 17 November 1945. This ship has a capacity for 3,000 Chinese.

3. It is directed that the Welfare Ministry load the Meiyu Maru to capacity with Chinese repatriates formerly domiciled in Central China.

4. Commanding General, Sixth US Army, is being instructed to place guards aboard the Meiyu Maru.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

H.W. ALLEN.  
Colonel, A.G.D.,  
Asst. Adjutant General.



20 29 2 29 3

5-3

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

14 November 1945

AG 370.05 (14 Nov 45) GC

MEMORANDUM FOR: THE IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT.

THROUGH : Central Liaison Office, Tokyo.

SUBJECT : Request for Permission to Repatriate Chinese Laborers on Board "Hokusen-Maru".

1. Favorable action has already been taken in regard to: approving request to load 1,055 Chinese on Hokusen Maru; and to furnish guards aboard vessel.

2. Further information and instructions regarding voyage of subject vessel was furnished Imperial Japanese Government in Memo, this headquarters, file AG 560 (14 Nov 45)GC, subject: "Substitution of Shipping Sailing for Shanghai", dated 14 November 1945.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

H.W.ALLEN,  
Colonel, A.G.D.,  
Asst. Adjutant General.

Received: 15 Nov, 3:00 p.m.

Shukan : 5 Bu - 3 Ka

Copies : Somabucho

1 Bu

3 Bu - 2 Ka

RECEIVED: 8 Nov. 45

SCHEDULE "B"

SCHEDULE OF ARRIVALS AT PORT

IMPORTANT:

DATE - date of arrival at port. Schedule departure dates from mines accordingly.

DATE	FROM MINE	TO PORT	NUMBER		PRIORITY
			KOREAN	CHINESE	
14 Nov.	Mitsui Bibai	Otaru (Nigata)	700	--	1.
15 Nov.	Mitsubishi Bibai	Muroran (Eihiko)	1000	--	"
16 Nov.	" "	" "	1000	--	"
17 Nov.	" "	" "	952	--	"
18 Nov.	Yubari		1000	--	"
19 Nov.	Oyubari		1000	--	"
20 Nov.	Yubari		1000	--	"
21 Nov.	Oyubari		728	--	"
" "	Mitsubishinittibai		116	--	"
22 Nov.	Yubari		1000	--	"
23 Nov.	Mayachi		--	374	"
" "	Kakuta		--	221	"
" "	Oyubari		--	477	"
24 "	Yubari		1000	--	"
25 "	Mayachi		640	--	"
" "	Noborikawa		355	--	"
26 "	Yubari		1000	--	"
27 "	Hewa		571	--	"
" "	Naie		471	--	"
28 "	Yubari		961	--	"
29 "	Mitsui Bibai		1000	--	2.
30 "	" "		--	441	"
" "	Mitsubishi Bibai		--	252	"
" "	Sorachi		--	281	"
1 Dec.	Mitsui Sunagawa		1000	--	3.
2 "	Sorachi		1000	--	"
3 "	Akama		831	--	"
" "	Mitsui Sunagawa		228	--	"
4 "	Sorachi		1000	--	"
5 "	Mitsui Sunagawa		1000	--	"
6 "	Sorachi		564	--	"
" "	Mitsui Shinbibai		343	--	"
7 "	Akama		--	247	"
" "	Mitsui Sunagawa		--	661	"
8 "	Mitsui Ashibetsu		1000	--	"
9 "	Mogiri		1000	--	"
10 "	Mitsui Ashibetsu		--	894	"
11 "	Mogiri		167	--	"
" "	Mitsui Ashibetsu		785	--	"
12 "	Akabiri		1018	--	"
13 "	Kamietsuinai		807	--	"
14 "	Utashinai		901	--	"

DATE	FROM MINE	TO PORT	NUMBER		PRIORITY
			KOREAN	CHINESE	
15 Dec.	Akabiri		--	516	3.
" "	Toyosato		--	143	"
" "	Horonai		--	281	"
16 "	Shinutashinei		332	--	"
" "	Toyosato		519	--	"
" "	Kamiashibetsu		207	--	"
17 "	Horonai		1000	--	4.
18 "	Manji		1021	--	"
19 "	Horchai		481	--	"
" "	Yayoi		548	--	"
20 "	Shin Horonai		1000	--	"
21 "	Honbietsu		1031	--	"
22 "	Shin Horonai		742	--	"
" "	Asahi		53	--	"
23 "	Shin Horonai		--	359	"
" "	Yayoi		--	213	"
" "	Showa		--	191	"
" "	Teshio		--	167	"
24 "	Higashihoronai		397	--	"
" "	Showa		437	--	5.
25 "	Asanouryu		370	--	"
" "	Teshio		283	--	"
" "	Chikubetsu		217	--	"
26 "	Owabe		140	--	"
" "	Keyanuma		455	--	"
" "	Yubetsu		83	--	"
" "	Nissoteshio		412	--	"
27 "	Yubetsu		--	250	"
GRAND TOTAL			35806	5968	

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

14 November 1945

TO : Central Liaison Office.

FROM : A. C. of S., G-2

The following information was received from the Chinese POW and Repatriation Commission, and is forwarded for necessary action:

"After conducting a tour of inspection of the Hitachi Mines, Hitachi, Ibaraki-ken, the following was observed:

1. Sanitation is almost non-existent.
2. The diet of the 787 Chinese POWs and laborers there is insufficient to maintain even minimum health standards.
3. Nearly one Hundred Chinese are seriously ill, with diseases ranging from malaria, bone and joint infections, pellagra, and various injuries sustained while working in the mines.
4. More than one third of the Chinese there are suffering from vitamin deficiency, especially pellagra in various stages.
5. Infrequent visits by an itinerant Japanese physician is completely inadequate to take care of the camp. There are no medical supplies to be had at all. This deficiency must be remedied in all possible haste.

"In view of the prevailing conditions at Hitachi, long considered one of the better camps maintained by the Japanese, it is urgently requested that close and constant supervision of all camps now containing Chinese POWs and laborers be maintained by the Japanese Government to see that at least minimum requirements of health and sanitation are maintained while these Chinese are awaiting repatriation. The Chinese POW and Repatriation Commission is planning tours of inspection of many of these camps and will submit reports of their findings."

For the A. C. of S., G-2

F. P. MUNSON  
Colonel, G.S.C.  
G-2, GHA, SCAP

中央司令部  
官立部  
三課

5-3

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLED POWERS

12 November 1945

AG 370.05 (12 November 45)GC

MEMORANDUM FOR: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT.

THROUGH : Central Liaison Office, Tokyo.

SUBJECT : Chinese Prisoners of War, Fukuoka Area.

1. It has been brought to the attention of this headquarters that considerable unrest is prevalent among various Chinese Prisoners of War in the Fukuoka Area constituting a menace to the peace of that area.

2. It is desired that this personnel be included in the plan for repatriation of Chinese in accordance with Memorandum GHQ SCAP, file AG 370.5 (1 Nov 45) GC, dated 1 November 1945, subject: "Repatriation of Non-Japanese From Japan". In this connection attention is directed to the requirements that Chinese formerly domiciled in northern and central China respectively will be evacuated to ports in northern and central China respectively and for the present Chinese formerly domiciled in southern China will not be evacuated.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

H.W.ALLEN,  
Colonel, A.G.D.,  
Asst. Adjutant General.

Received: 14 Nov, 10:45 a.m.  
Shukan : 5 Bu - 3 Ka  
Copies : Somubucho  
          5 Bu - 2 Ka  
          1 Bu

宇都宮

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

11 November 1945

AG 370.05 (11 Nov 45)GC

MEMORANDUM FOR: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH : Central Liaison Office, Tokyo.

SUBJECT : Repatriation of Chinese and Korean Nationals.

1. Transmitted herewith for your information are lists of Chinese and Korean Nationals located in the vicinity of UTSUNOMIYA, whom the Commanding General, Eighth Army has recommended for repatriation at an early date.

2. It is desired that you return this personnel to their respective countries in accordance with the provisions of Memorandum for the Imperial Japanese Government, file AG 370.5 (1 Nov 45)GC, dated 1 November 1945, subject: "Repatriation of Non-Japanese from Japan." No special priority should be given this group.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

H. W. ALLEN  
Colonel, A.G.D.,  
Asst. Adjutant General.

2 Incls.

Incl 1 - Manifests Chinese

Incl 2 - Manifests &amp; Koreans

Received: 13 Nov, 10:00 a.m.

Shukan : 5 Bu - 3 Ka

Copies : Sombucho

1 Bu

卷 3

HEADQUARTERS 158TH REGIMENTAL COMBAT TEAM  
APO 181

29 October 1945

SUBJECT: Passenger list of Chinese workers to be sent home.

<u>Rank</u>	<u>Name</u>	<u>Dwelling Place</u>	<u>Nearest Harbours</u>
Off.	Sieh Sheng Tang	Kuei Chou Sheng, North China	Tang Ku
	He Chung Tang	He Nan Sheng, N. C.	"
	Ma Wei Liang	He Pe Sheng, N. C.	"
	Ma En Tai	Shan Si, N. C.	"
Pvt.	Chang Wen Sheng	He Nan Sheng, N. C.	"
"	Wang Jun Shen	He Pe Sheng, N. C.	"
"	Chen Pao Ming	He Pe Sheng, N. C.	"
"	Li Lun	"	"
"	Chang Feng Yuan	"	"
"	Yang Feng Yuan	He Nan, Sheng, "	"
"	Wang Liang Chih	Shan Si Sheng, "	"
Off.	Chiang Hua Liu	Chiang Si Sheng, "	"
Off.	Chao Sheng Chik	He Nan Sheng, "	"
Off.	Li Wen Pin	Shen Tung Sheng "	"
Pfc.	Li Yon Tao	He Nan Sheng, "	"
"	Min Hsue Chien	He Nan Sheng, "	"
"	Li Aotzu Tsing	An Vei Sheng, "	"
"	Chao Shu Yuan	He Nan Sheng, "	"
"	Sun Kuo Huc	He Nan Sheng, "	"
"	Li Shun Tang	He Nan Sheng, "	"
"	Kuan Jang Yung	He Pe Sheng, "	"
"	Tsui Yu Hai	He Pe Sheng, "	"
Off.	Tang Chin An	He Nan Sheng, "	"
Pfc.	Chang Yung Chuan	He Nan Sheng, "	"
"	Chu Tsing	He Nan Sheng, "	"
Off.	Hsu Chin Tang	He Nan Sheng, "	"
Pfc.	Chang Yun Chang	He Nan Sheng, "	"
"	Cheng Feng Shu	He Nan Sheng, "	"
"	Tsao Chun Cahgn	He Pe Sheng, "	"
"	Wang Chin Tsai	He Pe Sheng, "	"
"	Tsui Tien Chun	He Pe Sheng, "	"
"	Wn Pan Yun	He Pe Sheng, "	"
"	Chang Yu Chun	He Nan Sheng, "	"
"	Yang Tsien Fa	He Nan Sheng, "	"
"	Wang Yu Lieng	He Nan Sheng, "	"
Off	Fan Chin Sin	Shan Si, "	"
"	Wang Yu Hua	He Pe Sheng, "	"
Pfc.	Huo Hsi Chang	He Pe Sheng, "	"
Off.	Su Chen Siang	He Pe Sheng, "	"
"	Chang Jen Chi	He Nan Sheng, "	"
Pfc.	Chiang Shun Chang	He Nan Sheng, "	"
"	Yao Yung Chi	Shan Tung Sheng, "	"
"	Wang Chih An	He Pe Sheng, "	"
"	Tai Lao Nin	HeNan Sheng, "	"

<u>Rank</u>	<u>Name</u>	<u>Dwelling Place</u>	<u>Nearest Harbours</u>
Pfc.	Chang Sien Cheng	Shan Tung Sheng, N.C.	Tang Ku
"	Tan Yao Siang	He Pe Sheng,	"
"	Su Chen Chi	He Pe Sheng,	"
"	Pe Chi Hua	He Nan Sheng,	"
"	Hon Yu Yin	He Nan Sheng,	"
"	Yang Ching Shan	Shan Si Sheng,	"
"	He Chin	He Nan Sheng,	"
"	Tsien Fens Te	He Nan Sheng,	"
"	Chen I Fu	He Nan Sheng,	"
"	Tsao Chu Kai	He Pe Sheng,	"
"	Sun Siu Shih	He Nan Sheng,	"
"	Liu Fei Chen	He Nan Sheng,	"
"	Chi Wen Hsiang	He Nan Sheng,	"
"	Wei Tien Tsing	He Nan Sheng,	"
"	Li Huan Chih	He Nan Sheng,	"
"	Ke Snui Cheng	He Nan Sheng,	"
Off.	Tuan Hsing Hura	Shan Si Sheng,	"
Pfc.	Li You Shan	An Vei Sheng,	"
"	Chang Hao Lien	He Nan Sheng,	"
"	Chang Kuo Chum	He Pe Sheng,	"
"	Chang Fu Lai	He Pe Sheng,	"
"	Wang Te	Shan Si Sheng,	"
"	Han Ying Shan	He Nan Sheng,	"
"	Wang Si Chih	He Pe Sheng,	"
"	Tsiao Wen Wen	He Pe Sheng,	"
"	Chang Wen Ming	San Si Sheng,	"
"	Jen Yuan Chang	He Nan Sheng,	"
"	Liang Siang Siang	He Nan Sheng,	"
"	Han Chun You	He Nan Sheng,	"
"	He Shui An	He Nan Sheng,	"
"	Wang Tung Si	He Pe Sheng,	"
"	Ti Chiang Lin	He Pe Sheng,	"
"	Huo Wen Hua	He Pen Sheng,	"
"	Mu Shu Lin	He Nan Sheng,	"
"	Li Yu Ming	He Pe Sheng,	"
"	Wang Siao Chiang	"	"
"	Ti Pao Chung	"	"
"	Lin I Chang	"	"
"	Li Pai Tzu	"	"
"	Han Yin Shan	"	"
"	Lu Ching Hua	"	"
"	Wang Pip	"	"
"	I Szu	"	"
"	Wen Siu Shen	"	"
"	Ke Shu Hsunn	"	"
"	Ke Siao Tsang	"	"
"	Tung Erh Yu	"	"
"	Kan Ching Chu	"	"
"	Ke Chung Tang	"	"
"	Yang Mu	"	"



<u>Rank</u>	<u>Name</u>	<u>Dwelling Place</u>	<u>Nearest Harbours</u>
Pfc.	Chang Sien Cheng	Shan Tung Sheng, N.C.	Tang Ku
"	Tan Yao Siang	He Pe Sheng,	"
"	Su Chen Chi	He Pe Sheng,	"
"	Pe Chi Hua	He Nan Sheng,	"
"	Hon Yu Yin	He Nan Sheng,	"
"	Yang Ching Shan	Shan Si Sheng,	"
"	He Chin	He Nan Sheng,	"
"	Tsien Fens Te	He Nan Sheng,	"
"	Chen I Fu	He Nan Sheng,	"
"	Tsao Chu Kai	He Pe Sheng,	"
"	Sun Siu Shih	He Nan Sheng,	"
"	Liu Fei Chen	He Nan Sheng,	"
"	Chi Wen Hsiang	He Nan Sheng,	"
"	Wei Tien Tsing	He Nan Sheng,	"
"	Li Huan Chih	He Nan Sheng,	"
"	Ke Snui Cheng	He Nan Sheng,	"
Off.	Tuan Hsing Hura	Shan Si Sheng,	"
Pfc.	Li You Shan	An Vei Sheng,	"
"	Chang Hao Lien	He Nan Sheng,	"
"	Chang Kuo Chum	He Pe Sheng,	"
"	Chang Fu Lai	He Pe Sheng,	"
"	Wang Te	Shan Si Sheng,	"
"	Han Ying Shan	He Nan Sheng,	"
"	Wang Si Chih	He Pe Sheng,	"
"	Tsiao Wen Wen	He Pe Sheng,	"
"	Chang Wen Ming	San Si Sheng,	"
"	Jen Yuan Chang	He Nan Sheng,	"
"	Liang Siang Siang	He Nan Sheng,	"
"	Han Chun You	He Nan Sheng,	"
"	He Shui An	He Nan Sheng,	"
"	Wang Tung Si	He Pe Sheng,	"
"	Ti Chiang Lin	He Pe Sheng,	"
"	Huo Wen Hua	He Pe Sheng,	"
"	Mu Shu Lin	He Nan Sheng,	"
"	Li Yu Ming	He Pe Sheng,	"
"	Wang Siao Chiang	"	"
"	Ti Pao Chung	"	"
"	Lin I Chang	"	"
"	Li Pai Tzu	"	"
"	Han Yin Shan	"	"
"	Lu Ching Hua	"	"
"	Wang Pip	"	"
"	I Szu	"	"
"	Wen Siu Shen	"	"
"	Ke Shu Hsunn	"	"
"	Ke Siao Tsang	"	"
"	Tung Erh Yu	"	"
"	Kan Ching Chu	"	"
"	Ke Chung Tang	"	"
"	Yang Mu	"	"

<u>Rank</u>	<u>Name</u>	<u>Dwelling Place</u>	<u>Nearest Harbours</u>
Pfc.	Sieh Feng Lun	He Pe Sheng, N. C.	Tang Ku
"	Sin Tzu Feng	"	"
"	Chang Hsi Sheng	"	"
"	Huo Tai Hai	"	"
"	Chao Chao Tzu	"	"
"	Li Siao Pu	"	"
"	Wen Cheng Ching	"	"
"	Ku Ken Siang	"	"
"	Huo Siao Ho	"	"
"	Su Tai Plen	"	"
"	Chi Ching Shuong	"	"
"	Li Chin Chun	Shan Si Sheng,	"
"	Tang Ti Yu	Shan Si Sheng,	"
"	Li Shu Lin	He Pe Sheng,	"
"	Yang Kai Sin	"	"
"	Fan Yun Kao	"	"
"	Tu Siao Tan	"	"
"	Ke Kuo Chih	"	"
"	Pang Kuo Tzu	"	"
"	Wang Tseng Kuei	"	"
"	Yun Tsin Chao	"	"
"	Wang Chas Chaien	"	"
"	Ping Han Chang	Feng Tien, Manchucko	"
"	Ke Tai Chin	He Pe Sheng, N. C.	"
"	Wang Te Lu	"	"
"	Fang Feng Ming	"	"
"	Ting Tsao Huo	"	"
"	Liang Chang Sheng	"	"
"	Keng Fu Siang	"	"
"	An Kuo Liang	"	"
"	Wang Kung Cheng	"	"
"	Keng Fu Siang	"	"
"	Keng Snui Tang	"	"
"	Tung Yung Chang	"	"
"	Chen Siao San	"	"
"	Chang Chen Hai	"	"
"	Wang Chui Pu	"	"
"	Si Pu Lu	"	"
"	Wang Ching Chang	"	"
"	Ku Yun Yu	"	"
"	Kunan Knang Tsai	"	"
"	Yang Mou Lin	"	"
"	Yang Chen Sheng	"	"
"	Chen Shan	"	"
"	Chang Wa Tzu	"	"
"	Tien Te Fa	"	"
"	Pan Chen Chi	"	"
"	Wang Chun Chih	"	"
"	Li Yung Chun	"	"
"	Chang Ti Pan	"	"
"	Yao Sin	"	"

HEADQUARTERS 158TH REGIMENTAL COMBAT TEAM  
APO 181

29 October 1945

SUBJECT: Passenger list of Korean workers to be sent home.

<u>Name</u>	<u>Dwelling Place</u>	<u>Nearest Harbours</u>
Kokei Kanashiro	Roinri, Anzanmen, Hozangun, Kankyonando	Fuzan
Ryukyo Aomatsu	Riinri, Hozanmen,	"
Meikan Ando	Sinshori "	"
Teiroku Kanaumi	Kiyori "	"
Dojun Hirayama	Shinfukuri "	"
Chikuren Taksshima	Kojyori "	"
Zenhyo Shirekawa	Shingenkari "	"
Togen Hirokawa	Shinmeiri "	"
Kaken Kanaya	Shinkori "	"
Eifu Oyama	Hinri, Tennanmen,	"
Ryukun Aomatsu	Shinkari, Hozanmen	"
Tetsunan Hirokawa	Santenri, "	"
Kyojun Kanamura	Kabatokuri, Tennanment,	"
Shunan Tamagawa	Tanhori, Hozanmen,	"
Seihan Aomatsu	Zairiinri, "	"
Yugen Nagashiro	Shinkori, "	"
Jieki Takayama	" "	"
Kishu Kanayama	Oinri, Nojimen,	"
Zaihei Shirokawa	Shuheiri, "	"
Gesson Takashima	Shinmeiri, Hozanmen,	"
Shigeo Matsumura	Oinri, Nojimen	"
Kinryu Kawahara	" "	"
Hokyu Oyama	Rinchori, Nojinmen	"
Meikan Mitsui	Shuheiri, Hozanmen	"
Kitsunan Kanayama	Ryumonri, "	"
Zaishoku Yoshimoto	Tojyori, "	"
Heiko Kanaumi	Rinchori, "	"
Eiitsu Matsuyama	Ryumonri, "	"
Seiryu Kanayama	Roganri, "	"
Chiitsu Kanayama	Suijyori, Aneimen,	"
Kochin Tokuhara	" "	"
Tetsuen Kenamoto	Choheiri, "	"
Genfuku, Arai	" "	"
Chusei, Hirokawa	Heizanri, "	"
Dosho Ohara	" "	"
Heisei Yasuda	Kandori, "	"
Shogu Kiyohara	Suijyori, "	"
Issen Yasumoto	Choheiri, "	"
Kokuzo Uehara	Kandori, "	"
Jitetsu Takehara	Suitori, "	"
Shunki Yasukawa	Heizanri, "	"
Shinko Yoshiyama	" "	"
Heiketsu Hirokawa	Yoheiri, Anzanmen	"
Yoseki Kunitomo	Kachikyori, "	"

<u>Name</u>	<u>Dwelling Place</u>	<u>Nearest Harbours</u>
Yuzen Keneumi	Naichuri, Anzanmen, Hozangun, Kankeyonando	Fuzan
Shuun Oyama	" " " "	"
Banfuku Takayama	" " " "	"
Heigu Takayama	Kokari, Hozanmen, " "	"
Ozai Kunimoto	Kokunri, Tennanmen, " "	"
Kekushun Toshikawa	Kabatokuri, Tennanmen, " "	"
Seiken Kanayama	Ganhori, " " "	"
Keimin Kanayama	Kinsori, " " "	"
Shojin Kanahara	Toburi, Kozanmen, Kozangun, " "	"
Kyosho Komura	Sodairi, " " "	"
Kanjun Mitsui	Tokari, " " "	"
Zaikei Kanamura	Tokori, " " "	"
Insho Matsuyama	Muchuri, " " "	"
Zuiki Tekashima	Hoyori, Sannanmen, " "	"
Zairetsu Komura	Karinmen, " " "	"
Shohichi Yoshikawa	Inrinri, " " "	"
Shoken Matsubara	Yukari, " " "	"
Shoko Matsubara	Hoyori, " " "	"
Seiritsu Arai	Jyori, Chintomen, " "	"
Bungo Kiyohara	Kasekiri, Kairinmen, " "	"
Soko Kanamoto	Kochiri, " " "	"
Heikoku Okamura	Kasekiri, " " "	"
Kyokei Yoshimura	Chuhokori, " " "	"
Shoman Shimizu	Denkiri, " " "	"
Kenzo Kawamoto	Nakori, " " "	"
Shomo Kanamoto	Renkori, Dojinmen, " "	"
Ryukan Gondo	Reidori, " " "	"
Shoritsu Momohara	Koyori, " " "	"
Goho Nakahara	Chukori, " " "	"
Ryudo Takayama	" " " "	"
Tokujun Nakamura	Eishunri Anpenmen, Anpengun, " "	"
Shoken Shiromatsu	Kakujiyori, " " "	"
Niryu Tei	Eishunri " " "	"
Baiken Morishiro	" " " "	"
Shoho Kunimoto	Totokuri, " " "	"
Kiko Matsuura	Gaisekkyori, " " "	"
Saigyo Yamahara	Chukazanri, " " "	"
Seigyoku In	Suireiri, Baikamen, " "	"
Seikan Kaneta	Gyokusenri, " " "	"
Saigen Yamahara	Suireimen, " " "	"
Jike Kaneta	Hojyori, " " "	"
Shoken Rizan	Senyori, " " "	"
Gyokushin Shinyama	Rekusenri " " "	"
Kohen Kaneta	Hojyori " " "	"
Shigeo Takayama	Kaisenri, " " "	"
Keihen Cho	Naiinri, " " "	"
Takkan Hirakawa	Bunhori, " " "	"
Ootsu Zenbara	Senyori, " " "	"
Chin Tetsu Ryu	Shiri, " " "	"
Tetsukyu Kaneya	Shokori, " " "	"
Shosen Riyama	Senyori, " " "	"

<u>Name</u>	<u>Dwelling Place</u>	<u>Nearest Harbours</u>
Gengen Hoshiyama	Gyokusenri, Baikamen, Anpengun, Kankyonando	Fuzan
Juryu Yoshiyama	Kaisenri,	"
Eiro Ohara	Tonanri, Shibomen,	"
Yokuse Takenaga	Sennairi,	"
Heishun Komoto	Bunyarri,	"
Ginshun Haku	Chugyochiri,	"
Chiyu Kanayama	Bosori,	"
Jyuntei Matsumoto	Yoshiri,	"
Yoka Oyama	Bankiri,	"
Koboku Omatsu	Jyoenri,	"
Junboku Kanayama	Ryuhori,	"
Takehide Oyama	Suinanri,	"
Roretsu Nishimoto	Jyochiri,	"
Heika Kiyohara	Neigenzanri,	"
Chiei Kanashiro	Sekihenri,	"
Zaimai Bokumura	Shijyori	"
Yokufu Soyama	Jyotadenri,	"
Jinken Kiyohara	Kakuyokuri, Zuikokumen,	"
Genchu Yamamoto	Tozanri,	"
Kyoken Kiyohara	Kakuyokuri,	"
Tokuhen Kaneta	Hori,	"
Keizen Seguchi	Kori,	"
Keryu Ri	Sori,	"
Oso Hirayama	Shungnri,	"
Shumkon Kanazawa	Jiri,	"
Centei Shuhara	Ryuheiri,	"
Kan Motomura	Jyori,	"
Reitei Shuhara	Ryuheiri,	"
Intoku Kaneta	Sori,	"
Ryuto Kunitomo	Chikukonri,	"
Tsugiji Kanashiro	Shintairi,	"
Toshu Kanshara	Naiheiri,	"
Tokuho Kanashiro	Eihoku,	"
Jitetsu Kin	Saihorri,	"
Ryuson Nichigetsu	Sekikyori,	"
Seishu Kin	Sanborri, Shinkozanmen,	"
Seiroku Kin	Saintairi,	"
Ogen Sho	Saihorri,	"
Sokichi Yamamoto	Chikukonri,	"
Hakko Kunitomo	Naiheiri,	"
Sokun Mita	Saihorri,	"
Fukukei Narita	Sanborri,	"
Ojyo Shirahama	Shintairi,	"
Manchin Kanahara	Jyokahori,	"
Taiyoku Ri	Fukkokumen,	"
Meihen Takayama	Saihorri,	"
Ryushu Komoto	Kojyori,	"
Teishaku Kanahara	Seinanri,	"
Kosen Nakayama	Naiheiri,	"

<u>Name</u>	<u>Dwelling Place</u>	<u>Nearest Harbours</u>
Shumen Tamagawa	Tanfuri, Shinkozanmen, Anpengun, Kankyonando	Fuzan
Kango Tsukiyama	Sanbori, "	"
Unzen Takayama	Kozanri, "	"
Yoshio Kanamoto	Sekikyori, "	"
Junfuku Kin	Sanbori, "	"
Shuho Kaneta	Kaneta, "	"
Genki Kanayama	Saihorri, "	"
Kishu Kunimoto	Nanzanri, "	"
Buso Kyohara	Saijyori, "	"
Reikyoku Kanashiro	Nanzanekiri, "	"
Gimoku Kanamura	Shozanri, Baikamen, "	"
Heiken Tamayama	" "	"
Koshum Sho	Banbori, Ojyomen, "	"
Kentotsu Kanamura	Eihori, "	"
Jingen Sekishiro	" "	"
Koretsu Kin	Ritsurekiri, "	"
Manshoku Zen	Yujyori, "	"
Manshun Tokuyama	Kyokori, "	"
Zen Gosei	Yujyori, "	"
Shinko Iwamura	Yukari, "	"
Kiho Yoshiyama	" "	"
Hokan Kanazawa	Yujyori, "	"
Eikei Matsukawa	Shoinri, Gusenmen, "	"
Heishoku Senzen	Yosekiri, "	"
Hochin Yokodawa	Seienri, "	"
Kaishu Seibayashi	Seiunri, "	"
Sekichu Sanshu	" "	"
Nishihara Tokujyo	Hoshuri, "	"
Keishun Razen	Chogenri, "	"
Manfuku Hiranuma	Hakutatsuri, "	"
Jyumei Kanamoto	Gyukori, "	"
Toko Matsuoka	Seiunri, "	"
Jyuten Matsubara	Seiunri, "	"
Manshun Kin	Hakutatsuri, "	"
Hosei Matsumoto	Seianri, "	"
Ekisho Kanakawa	Jyoankori, Ankomen, "	"
Ken Kyo	Shihiri, "	"
Nankyo Hojyo	Sandenri, "	"
Jyunjyo Arai	Ankori, "	"
Fukunan Ko	Jyokari, "	"
Ninshu Okamoto	Kadairi, "	"
Kyokoku Kimura	Ankori, "	"
Hoki Kanaya	" "	"
Kaiki Kanemura	Shoshiri, "	"
Konjyo Cho	Jyodairi, "	"
Bikyū Kanamoto	Jyodairi, "	"
Kotaku Rai	Jyoanri, "	"
Heizen Kanaya	Ankori, "	"
Gikan Hiraumi	" "	"
Ryubun Yamamoto	Kadairi, "	"
Kakukei Matsumoto	Jyodairi, "	"

<u>Name</u>	<u>Dwelling Place</u>	<u>Nearest Harbours</u>
Sekiho Kiyohara	Teikinri, Ankomen, Ojyogun, Kogendo.	Fuzan
Zenko Koyama	Eirori, Tonnamen,	"
Keiken Soshi	" "	"
Yohan Kikawa	Chokori, "	"
Buntaku Aomatsu	Jihoyari, "	"
Keizen Shigemitsu	" "	"
Kokin Kanemoto	Unkyori, "	"
Saikon Tsukimatsu	" "	"
Koshu Momohara	" "	"
Hokon Uimoto	Tombonairi, "	"
Ryuko Hayamoto	Yodori, "	"
Shoshaku Kanashiro	Sekimonri, "	"
Teifuku Kin	" "	"
Hokai Hayashimura	Togenri, "	"
Yonan Komura	Gensenri, "	"
Karai Ko	" "	"
Kaichin Miyamoto	Sekimonri, "	"
Taijin Kin	Gensenri, "	"
Taikan Kaneta	Yuheiri, Kosemen,	"
Shojyun	" "	"
Hojun Hirayama	Baikori, "	"
Jinki Takemoto	Jodairi, "	"
Jyuman Takashima	Kojiri, "	"
Kyuyo Yoshimoto	Chukinri, "	"
Jinho Umishima	Kyubori, "	"
Shoran Kaku	Kosenri, "	"
Eitetsu Kanamitsu	Kadenri, "	"
Kantaku Ojyo	Yuheiri, "	"
Jintai Kinkan	" "	"
Gansho Hirozato	Sankyori, Seijitsumen,	"
Seizo Koke	Heinobori, "	"
Shogen Uimoto	Ryudori, "	"
Teigen Hoyame	Daikantairi, "	"
Jyotai Haraoka	" "	"
Tosho Kanamoto	" "	"
Doshaku Iwashiro	Sokenri, Seijitsumen,	"
Eneki Matsumiya	Ryudori, "	"
Chofuku Ri	" "	"
Yokujyo Haramoto	Shundori, "	"
Teiko Anko	" "	"
Gyoei Kinoto	" "	"
Toren Kanamura	Kokonri, Kokonmen,	"
Keiben Yamamoto	Suihakuri, "	"
Sekiryu Emoto	" "	"
Hanseki Chomoto	" "	"
Shogen Hiranuma	" "	"
Meikyu Bokuyama	Seikokuri, "	"
Genjyu Ryuyama	Fusori, "	"
Eijyo Motomura	Suihakuri, "	"
Tonki Gonda	Kakokuri, "	"

Name	Dwelling Place	Nearest Harbours
Hichiryu Kanamura	Kakukokumen, Kokonmen, Ojyogun, Kogendo.	Fuzan
Koken Matsumoto	" " " "	"
Koboku Hirakawa	Kakutanri, " " "	"
Meishoku Haraoka	Toyamen, " " "	"
Kigen Arai	Sanbairi, " " "	"
Hozen Takayama	" " " "	"
Seirody Minamiha	Kokonri, " " "	"
Junshu Yanagisawa	Fusori, " " "	"
Junkan Nagamatsu	Yukenri, Shoinmen, " " "	"
Teigyoku Yasuda	" Shoinmen, " " "	"
Kanshoku Fumiwa	Sekikari, " " "	"
Shogen Kimura	" " " "	"
Jurai Minamihira	Kintairi, " " "	"
Fukui Tanimoto	Koyari, " " "	"
Shiei Takeyama	" " " "	"
Cekisai Kunimoto	Sosonri, " " "	"
Kishu Kunimoto	Gyokukeiri " " "	"
Yugen Matsuiwa	Sekikari " " "	"
Junho Kanayama	Gyokukeiri " " "	"
Shobu Kanayama	" " " "	"
Gyo Ud	Yokonri, Yoheimen, Yoheigun, Keikido	"
Takeo Yamahara	" " " "	"
Shotoku Aoki	" " " "	"
Enkei Nakamura	" " " "	"
Genko Yamamoto	" " " "	"
Kunio Yoshiyama	Gentokuri, " " "	"
Kinshaku Yamamoto	Yokonri, " " "	"
Tomio Moriyama	" " " "	"
Tokujun Takayama	Shokakuri Kojoyomen, " " "	"
Tatshfuku Tokuyama	Bunheiro, " " "	"
Seiman Okada	Kikushuri, Yoseimen, " " "	"
Eishun Yamamoto	Shininri, Yoseimen, " " "	"
Jyomo Hirayama	Gyokusenri, Gyokusenmen, " " "	"
Genfuku Ogawa	Shinfuri, " " "	"
Hokan Nakahara	Sankairi, Seisomen, " " "	"
Nito Yoboku	Monkori, " " "	"
Tohitsu Kanekawa	" " " "	"
Kiyo Kyo	Horyuri, Tangetsumen " " "	"
Oten Kin	Sankari, " " "	"
Fukudo Okamoto	Ryutori, Seiunmen " " "	"
Otoo Sho	Tadairi, " " "	"
Zaiko Yanagawa	Kinori, Yotomen " " "	"
Insei Kyo	Sokakudi, " " "	"
Jyunshaku Hirouni	Tanseki, " " "	"
Kotetsu Arai	Sekiyari, Yotonen, Yoheigun, Keikido	Fuzan
Kansho Shirakawa	Getsuzanmen, Toteimen, " " "	"
Chuei Miyamura	Bomiri, " " "	"
Kigyoku Yasuda	Nisshinri, " " "	"
Shunmei Tangu	Gyokukenri, " " "	"



<u>Name</u>	<u>Dwelling Place</u>	<u>Nearest Harbours</u>
Heizen Gyomoto	Moori, Toteimen, Yoheigun, Keikido.	Fuzan
Genkun Yamamoto	Getsuzanri, "	"
Gyuzan Ikeda	Enjyuri, Ryumonmen,	"
Shanken Hirahara	Baryuri, "	"
Kyotatsu Okikawa	Enjyuri, "	"
Junkichi Yamamoto	" "	"
Shoboku Motogi	Boryori, "	"
Teiko Hiraya	Baryuri, "	"
Shoshoku Kaneta	Kadenri, "	"
Shiho Kanashiro	" "	"
Chuhitsu Iwamoto	Tabunri, "	"
Chinkan Kanamura	Boryori, "	"
Reiman Fukushima	Enjyuri, "	"
Keishaku Yanagawa	Sokenri, "	"
Niffuku Hirakawa	Teihairi, Seisomen,	"
Seigen Sakamoto	Sokakuri, Yotomen,	"
Shuntetsu Matsumoto	Sotairi, Yoheimen,	"
Sorin Yamamoto	" "	"
Masao Niihara	Gyokyusenri, Gyokusenmen,	"
Tokushun Ri	Kyukiri, Onheimen, Koyogun,	"
Shoshaku Yanai	Oganri, "	"
Hoin Ikeda	Yoganri, "	"
Gensho Matsuda	Shuishokuri, "	"
Ryuhō Shomoto	Ekisonri, "	"
Koshaku Boku	Nankasari, "	"
Meizan Kasai	Shichuri, Shindomen	"
Hanrin Kanamoto	Tozanri, "	"
Toshio Kunimoto	Ishizanri, Chumen,	"
Meiman Kanamoto	Shinkangairi, Shidomen,	"
Kogen Kenemura	Ryutori, "	"
Nizan Kanaoka	Shokujiri, Gendomen,	"
Genkin Hirano	" "	"
Koryu Kanayama	Ichizanri, Chumen,	"
Soshun Tsukishiro	" "	"
Meishoku Yumura	Tokujiri, Shohori,	"
Seiei Kanayama	Kasari, "	"
Kanshutsu Matsuda	Ryuzanri, "	"
Eikon Hoshno	Hochuri, "	"
Zainichi Matsuyama	Kyuzanri, "	"
Hogaku Kunimoto	Koyori, Hekiteimen,	"
Gendo Tokuyama	Bunhori, "	"
Konkitsu Kanamura	" "	"
Fukudo Kimura	Kagetsuyari, Sojinmen,	"
Taiki Koyama	Teiryori, Suginmen, Koyogun,	"
Ryukyoku Ando	Suiyuri, "	"
Ninjun Kenamoto	Shoteiri, "	"
Seikon Tomida	Kentori, "	"
Fukusel Kanaumi	" "	"
Shigeji Matsumura	" "	"
Kokei Kanamoto	" "	"
Taizan Shiromoto	" "	"

<u>Name</u>	<u>Dwelling Place</u>	<u>Nearest Harbours</u>
Teiun Mivamoto	Shoteiri, Suginmen, Koyogun, Keikido.	Fuzan
Konen Kanaumi	Tokuinri, Shindomen, " "	"
Heieki Jyo	Gendori, Gendomen, Shindomen, Keikido	"
Shunki Shomoto	Yaari, Sujinri, " "	"
Yoshio Kanaumi	" " " "	"
Metanari Takagi	" " " "	"
Senryu Shigemitsu	" " " "	"
Konshaku Fukuta	Kakenri, Seiunmen, Yokeimen, " "	"
Seiichi Ka	Hiryuri, " " "	"
Shomoto Yoshimoto	Baigetsuri, Yotomen, " "	"
Shunan Kanamoto	Kyokusuiiri, Toteimen, " "	"
Kidai Mokuharu	Hiryuri, Seiunmen, " "	"
Atsue Iwamoto	Horaicho, Saidaimon Ku, Keijyo Fu	"
Fukuo Nagata	Takesoecho, " "	"
Gusei Cho	Daikencho, " "	"
Gekushu Kanamoto	Nakabaysshicho, " "	"
Tominari Miya	Tohyokocho, " "	"
Seikei Kanomoto	Taincho, Ryuzan Ku, " "	"
Intai Hiramatsu	Seikaicho, " "	"
Hotei Matsumoto	Dorincho, " "	"
Kibun Yoshiwara	Shinkitsucho, " "	"
Tokusei Cho	Jyodocho, " "	"

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

7 November 1945

原  
生  
名  
此  
台  
乃  
初  
社  
理

AG 370.05 (7 Nov 45)GC

MEMORANDUM FOR: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH : Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT : Repatriation of Chinese and Korean Nationals.

1. Transmitted herewith for your information are lists of Chinese and Korean nationals located at Hitachi, whom the Commanding General, Eighth Army has recommended for repatriation at an early date.

2. It is desired that you return this personnel to their respective countries in accordance with the provisions of memorandum to the Japanese Government, file AG 370.5 (1 Nov 45) GC, dated 1 November 1945 subject: "Repatriation of Non-Japanese from Japan." No special priority should be given this group.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

H. W. ALLEN  
Colonel, A;G D.,  
Asst. Adjutant General

2 Inclosures:  
Incl. 1 - Manifests Koreans.  
Incl. 2 - Manifests Chinese.

Received : 8 Nov, 3:00 p.m.  
Shukan : 5 Bu - 3 Ka  
Sopies : Sombucho  
1 Bu

文  
明  
情  
華  
上

5 November 1945

Admin File Copy

TO: Central Liaison Office

1. It is requested that Mr. Morishige or any other responsible member of the Central Liaison Office who is authorized to discuss conditions regarding Chinese POWs and laborers in Japan, contact Lt. General Li Hua-ying of the Chinese Military Mission, whose office is in the NYK Building.

2. It is requested that this member of the Central Liaison Office arrange for this interview as soon as possible.

FOR THE A.C.ofS, G-2

F. P. MUNSON  
Colonel, GSC  
G-2, GHQ, SCAP

4

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

29 October 1945

AG 370.05 (29 Oct 45)GC

MEMORANDUM FOR: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT.

THROUGH : Central Liaison Office, Tokyo.

SUBJECT : Repatriation of Chinese.

主官五部三課

4

1. Reference is made to the following:

a. Letter your office, C.L.O. 369, 25 October 1945, requesting permission to repatriate Chinese Laborers on the Enoshima Maru and further, if request is approved, that US guards be placed aboard to maintain discipline.

b. Letter SCAJAP Serial P-524, 26 October 1945, subject, "Japanese Merchant Ship Enoshima Maru, Sailing of" authorizes 1500 to 2000 Chinese nationals on trip to Tangku and 3500 Japanese repatriates on return, only Chinese from North China to be loaded.

2. Sixth Army has been directed to place guards aboard in order to maintain discipline.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

H. W. ALLEN,  
Colonel, A.G.D.,  
Asst. Adjutant General.

20.10.30  
4:45 p.m.

一、C.L.O. 369 受領  
二、送還華勞 一、六〇〇 — 二、〇〇〇  
三、帰還邦人 三、五〇〇  
四、米兵乗船要請許可

(六名、小川事務官司令部に出頭、上  
確認あり)

(寫送付先)

内務省警保局外事課  
厚生省勤務局企畫課

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

25 October 1945

AG 370.05 (25 Oct 45)GC

MEMORANDUM FOR: THE IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT  
THROUGH : Central Liaison Office, Tokyo.  
SUBJECT : Repatriation of Chinese Civilian Internees  
and Ex- Prisoners of War.

原收  
勤 警 係 局 外 事 課  
企 劃 課  
( 奉 命 送 達 中 日 領 事 )

- 1. This headquarters has received a list of Chinese Civilian Internees and Ex-Prisoners of War in Akita prefecture awaiting movement to China.
- 2. Passenger lists of those destined for North and Central China, listed separately are attached.
- 3. It is desired that movement of subject personnel to China be included in shipping schedules submitted to SCAJAP for approval.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

H. W. ALLEN,  
Colonel, A.G.D.,  
Asst. Adjutant General

1 Incl - Pass List, North & Central China

Received : 26 Oct. 3:35 p.m.  
Shukan : 5 - 3  
Copies : Somubucho  
1 Bu

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

APO 500

20 October 1945

AG 720 (20 Oct 45)PH

MORANDUM FOR: THE IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT

: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Medical and Sanitary Procedures for  
Debarcation and Port Sanitation in  
Repatriation.

1. The Supreme Commander for the Allied Powers directs Imperial Japanese Government to carry out the following medical and sanitary procedures as a minimum upon the arrival of any Japanese repatriate.

a. Procedures with respect to all repatriates will provide for:

(1) Physical inspection for detection of louse-infestation and of cases and suspects of quarantinable disease (cholera, plague, smallpox, louse-borne typhus, yellow fever) or of communicable disease which might prejudice the health of subsequent contacts.

(2) Hospitalization or other effective segregation of persons known or suspected to be infected with quarantinable or significant communicable disease, until communicability has passed.

(3) Appropriate measures for continued observation of persons known to have had contact with quarantinable disease of a type liable to convey infection. Observation will continue during the incubation period of the disease concerned, calculated from the date

of last possible contact. For purposes of this requirement the following incubation periods will be observed: smallpox, 14 days; louse-borne typhus, 12 days; plague, 6 days; yellow fever, 6 days; cholera, 5 days. In accordance with risk involved the appropriate measures may vary from detention under observation to notification to and surveillance by responsible public health officials in areas to which repatriates will travel during the possible incubation periods. Notification should include cases of significant communicable disease, the institutionalization which is not immediately practicable (i.e., leprosy, tuberculosis, etc.).

(4) Disinfestation, by methods approved by this headquarters, of all persons arriving from Sakhalin (Karafuto), Kurile Islands (Chishima Retto), Russia, Manchuria, Korea, China, and other areas in which louse-borne typhus is known to be occurring; also of all persons found infested with lice upon arrival from other areas or who have been in contact enroute with persons from the above designated areas. Disinfestation will include the clothing of such persons, and other articles susceptible to infestation.

(5) Such additional protective measures with respect to contacts with quarantinable disease, as for instance, immunization against smallpox, as are applicable and feasible to diminish likelihood of transmission of disease.

(6) Appropriate modification of the above requirements, when approved by this headquarters, in consideration of administration of approved immunogens, or of disinfestation by approved methods, before

departure



departure from abroad or enroute, providing these procedures are acceptably certified. Immunizations will be considered valid for this purpose not to exceed the following periods: smallpox, 1 year; louse-borne typhus, 6 months; cholera, 4 months; yellow fever, 5 years.

(7) Maintenance of records required to comply with international quarantine procedure.

b. Procedures with respect to Japanese vessels only will provide for:

(1) Inspection for rodent infestation aboard vessels arriving from areas in which plague is known to be occurring or is considered endemic, including the Asiatic mainland (including Korea), Formosa, Dutch East Indies, Burma, India, Thailand, Malay States, Singapore, French Indo-China.

(2) Fumigation, by cyanide, sulphur dioxide, or other method submitted to and approved in advance by this headquarters, of those Japanese vessels indicated in par. 1-b (1) in which there is an excessive rodent colony as determined by international quarantine standards or which have had contact with shore likely to permit access of rodents in ports in which plague is known to be occurring; also of vessels in which rodent plague has occurred since last previous fumigation.

(3) Rat-trapping in all vessels in which the rodent colony is excessive in accordance with international quarantine standards and in which fumigation is not carried out.

(4) Appropriate examination for infection with plague of all rodents recovered after fumigation or by trapping aboard vessels.

(5) Those additional measures which are applicable to prevent spread of plague, including anchorage in stream with debarkation by lighter, fending off from wharves, application of effective rat-guards to lines, policing of gang-planks and cargo nets, necessary precautions with respect to cargo which have harbor rats or fleas from areas infected with plague, and appropriate disinfection or disinfection of personal effects, linen, or other articles which may be infected or infested through contact with persons or rodents infected with quarantinable disease, and of parts of vessels and aircraft which may be similarly affected.

(6) Other sanitary measures approved by this headquarters as appropriate for control of disease aboard conveyances, including assurance of safe drinking water and proper disposal of wastes.

(7) Maintenance of records required to comply with international quarantine procedure.

c. Procedures with respect to ports:

(1) A continuing program of rodent control and sampling autopsies of rodents for detection of rodent plague in harbors used in repatriation movements, especially in traffic from areas specified in par. 1-b (1), with maintenance of appropriate records.

Additional measures of port sanitary control, including in particular, investigation of enteric infections not

including

cluding cholera, or of malaria, venereal disease, etc.,  
carried out by the Imperial Japanese Government as  
desired and feasible, providing at all times the flow  
of repatriation is not thereby impeded.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

(Sgd.) H.W. Allen,  
Colonel, A.G.D.,  
Asst. Adjutant General.

Received: 29 Oct, 9:00 a.m.  
Lkan : 5 Bu-2ka  
Copies : 411

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG 091.31 (12 Oct. 45) ESS

APQ 500  
12 October 1945.

MEMORANDUM FOR: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH : Central Liaison Office, Tokyo.

SUBJECT : Supplemental Instructions Relating to  
Import and Export Controls.

1. Reference is made to Memorandum AG 091.31 (22 Sept. 45) ESS dated 22 September, 1945 - Subject: "Controls over Exports and Imports of Gold, Silver, Securities and Financial Instruments."

2. a. You may permit Japanese Nationals being repatriated to Japan to bring in ~~which~~ <sup>with</sup> them yen currency in the following amounts:

- (1) Commissioned Officers - a maximum of ¥ 500;
- (2) Non-commissioned officers and enlisted men - a maximum of ¥ 200;
- (3) Civilians - a maximum of ¥ 1000.

b. You will take up against receipt all other currency, including any yen currency in excess of the amounts above set forth, and all other items enumerated in the reference memorandum. You will hold the same in safe custody pending further directions from this headquarters.

c. If the yen currency permitted to be brought in consists of Bank of Taiwan or Bank of Chosen notes, you will exchange the same at the port of entry for Bank of Japan notes. You will hold the currency so exchanged in safe custody with any other items that may be taken up.

3. a. You will permit Korean Nationals being repatriated to Korea and Chinese Nationals being repatriated to China to take with them yen currency in an amount not exceeding ¥1000 per person.

b. You will take up against individual receipt all other currency, including any yen currency in excess of the amounts above set forth, and all other items enumerated in the reference memorandum. You will hold the same in safe custody pending further directions from this headquarters. You will make no exchanges of currency for persons leaving Japan.

4. You will include art objects among the items covered by the reference memorandum and this memorandum.

5. You will submit to this headquarters weekly reports of the items taken up, which reports will contain the names, addresses and nationalities of the persons concerned, the amount and description of the items taken into custody, the port where the taking up occurred and all other pertinent information.

6. You will report immediately to this headquarters the action taken to comply with the requirements of this memorandum.

7. An acknowledgment of the receipt of this memorandum is desired.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

H.A. ALLEN  
Colonel, A.C.D.,  
Asst Adjutant General.

OFFICE OF THE SUPREME COMMANDER  
FOR THE ALLIED POWERS

華  
工

4 October 1945

AG 312.3 (4 Oct., 45) GC

MEMORANDUM FOR: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT.  
THROUGH : Central Liaison Office, Tokyo.  
SUBJECT : Channels of Communication for Transactions  
With Foreign Countries.

1. This office has received information that the Bureau of Administration, Foreign Office, Division II, Imperial Japanese Government, has made arrangements with the Chinese Government to return Japanese repatriates to Japan from China, and Chinese repatriates to China from Japan, using the three ships Kokoku Maru, Kokei Maru and Koa Maru, two of which are scheduled to arrive at Hakata on 8 October and 13 October.

2. In the future, any transactions concerning repatriation, which the Imperial Japanese Government may desire to have with a foreign country, will be made through this office. This office will then make necessary arrangements with the country concerned.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

(Signed)  
HAROLD FAIR,  
Lt. Col., A.G.D.,  
Asst. Adjutant General.

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

SIGNAL CORPS MESSAGE

CC-0 AM/1b

15 October 1945

OPNL PRIORITY

FROM: SCAP

TO: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT

This message(ZAK 7046) confirms telephonic instructions by this Headquarters 1540 on 13 October directing that measures be initiated to limit and control entrance of Koreans seeking repatriation into Shimonoseki, Fukuoka, Senzaki and other areas of Kyushu and Southern Honshu until present congestion has been relieved.

OFFICIAL:

B.M. FITCH  
Br.Gen. US Army  
Adjutant General

APPROVED:

W.E. CHAMBERS  
Br.Gen. G.S.C.,  
Asst. Chief of Staff G-3.

OFFICE OF THE SUPREME COMMANDER  
FOR THE ALLIED POWERS

URGENT

SIGNAL CORPS MESSAGE

FROM: SCAP

TO : IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT

In reference to your memorandum SCA No. 22 dated  
27 September and C.L.O. No.120 date 30 September  
and our radio ZAX 6360 dated 3 October. <sup>Limit</sup>  
number of Chinese to be embarked on Enoshima Maru <sup>(ZAX 6400)</sup>  
and Tatsuhi Maru to 1500 each.

Official:

B.M. FITCH  
Brigadier General, US Army,  
Adjutant General.

Approved:

W.E. CHAMBERS,  
Brig. General, G.S.C.,  
Asst. Chief of Staff, G-3.



Maj Gen Chih WANG  
Chinese Mission  
NYK Bldg.

Chinese Prisoners of War, Civilian  
Internees and Laborers.

G-1

G-2

26 Sep 45

Plans are being made to initiate the repatriation of Chinese nationals from Japan and Korea at an early date. In order to insure an even and orderly flow of this personnel back to appropriate Chinese areas, it is requested that the Japanese Imperial Government be directed to furnish this headquarters with the following information at the earliest practicable date:

- a. Exact location of camps.
- b. Nearest open port and status of rail facilities from each camp to port.
- c. Number of Chinese nationals present in each camp, broken down to indicate separately:
  - (1) Prisoners of War, Civilian Internees and Laborers.
  - (2) Port of discharge desired by each Chinese National, that is, Tsingtao for Northern China, Shanghai for Central China and Hong Kong or Canton for Southern China.

1 Incl. -  
List of Camps as previously  
furnished by Imperial Japanese  
Government

R.R.C.

Copy for Mr Fujisaki

OFFICE OF THE SUPREME COMMANDER  
FOR THE ALLIED POWERS

GC-0 JEH/gr

SIGNAL CORPS MESSAGE

2 October 1945

U R G E N T

FROM: SCAP

TO: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT

Refers to memorandums SCA No.22 and CLO No.120  
permission granted to sail "ENOSHIMA MARU",  
"EIHO MARU" and "TATSUHI MARU" as scheduled.  
(ZAX 6360 ) Sixth and Eighth armies have been  
directed to place guards aboard. Vessels will  
be held until guard is established. In the  
future when Chinese are to be repatriated to  
China submit list showing the number of Chinese originally  
originally domiciled in each general area in  
China to be embarked on each vessel. At least x  
five days notice must be given this Office to  
arrange details with foreign governments.

OFFICIAL:

B M FITCH  
Br. General U.S Army  
Adjutant General

APPROVED:

W E CHAMBERS  
Br. General G S C  
Asst Chief of Staff, G-3



IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT

TO : GENERAL HEADQUARTERS OF THE SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
FROM : Central Liaison Office, Tokyo.  
SUBJECT : Korean Laborers in the City of Niigata.

C.L.O. No. 1019 (5.1)

11 December 1945

朝  
日  
文  
書

1. The Japanese Government has received the following appeal from the Governor of Niigata Prefecture:

- a) 3,295 Korean laborers arrived in the city of Niigata on 17 November 1945 sent from the Joban coal mines in Fukushima Prefecture under the direction of the local U.S. military authorities in Fukushima Prefecture (Lt. Colonel ~~Hatch~~ of the 8th Army).

*Hayes*  
These Koreans were, according to the said direction, to be repatriated from Niigata to Korea by sea. The Government of Niigata Prefecture arranged for the lodging of these Koreans under direction of the U.S. military authorities in Niigata (Major ~~Ockner~~ of the 8th Army).

- O'Connor*  
b) Since the arrival of these Koreans, the Japanese officials of the Niigata are being told by the U.S. authorities (Brigadier General Bradford (?), deputy commander of the 27th Division, and Major ~~Ockner~~ of the 8th Army) that they are negotiating with the Headquarters of the U.S. 14th Division to find suitable vessels (for instance LST from Hakata) to load the Koreans, but have no success yet. Actually no ships have arrived in Niigata by the beginning of December, and the Government of Niigata Prefecture is naturally in great difficulties to take care of such a large number of Koreans now staying in Niigata for about a month without doing anything. It hopes most urgently, that the repatriation of these Koreans could be ordered as soon as possible by the U.S. Authorities in one way or another. The conditions of the Koreans are getting daily worse owing to the cold weather.

2. In this connection the Japanese Government wishes to request that the General Headquarters of the Supreme Commander for the Allied Powers would immediately take necessary steps to initiate the repatriation of these Koreans. The Japanese Government, further, would be very much obliged if the local U.S. military authorities could be advised by the General Headquarters to take no individual action in the question of repatriation, so that recurrence of this sort of hitch could be avoided in the future.

FOR THE PRESIDENT:

(S. Iguchi)  
Director of General Affairs,  
Central Liaison Office.

TO : GENERAL HEADQUARTERS OF THE SUPREME  
COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

FROM : Central Liaison Office, Tokyo.

SUBJECT: Request for permission to Repatriate  
Chinese Laborers and Students on Board  
S.S. "Meiyu-Maru" (Second Trip)

C.L.O. No. 972 (5.1)

8 December 1945

With reference to the note C.L.O. No. 878 dated  
3 December 1945, concerning the above subject, the Japanese  
Government submits to the General Headquarters the following  
revised list of Chinese laborers and students formerly  
domiciled in Central China to be repatriated on board S.S.  
"Meiyu-Maru" which will sail from Kagoshima for Shanghai on  
about 13 December.

<u>Location</u>	<u>Name of Employer</u>	<u>Number of Chinese Laborers</u>
Hokkaido, Kametagan, Kametsu-mura.	Japan Harbour Transport Association	446
Hokkaido, Muroran-shi.	"	14
Hokkaido, Yubari-shi	Hokkaido Mining & Shipping Company	11
Akita-ken, Funakawa- machi.	Japan Harbour Transport Association	9
Iwate-ken, Kamaishi-shi	Nittetsu Kamaishi Mining	42
<u>(Total of Laborers)</u>		<u>522</u>
<u>Chinese students in Tokyo and Chiba</u>		<u>54</u>
TOTAL		576

The Japanese Government would appreciate if the General  
Headquarters should approve the repatriation of the above  
mentioned Chinese laborers and students and desires to request,  
if the above approval should be given, that U. S. guards be  
placed aboard the ship in order to maintain order and discipline  
of the Chinese.

FOR THE PRESIDENT:

(S. Iguchi)  
Director of General Affairs,  
Central Liaison Office.

TO : GENERAL HEADQUARTERS OF THE SUPREME COMMANDER  
FOR THE ALLIED POWERS

FROM : Central Liaison Office, Tokyo.

SUBJECT : Request for Permission to Repatriate Chinese Laborers  
on Board the S.S. "Meiyu-Maru". (Second Trip)

C.L.O. No. 878(5.1)

3 December 1945

The Japanese Government would appreciate if the General Headquarters for the Allied Powers should approve the repatriation of the following Chinese laborers and students formerly domiciled in Central China on board S.S. Meiyu-Maru which will sail from Kagoshima to Shanghai on 7 December.

Location	Name of Employer	Number of Chinese Laborers
Hokkaido, Kametagun, Kametsu-mura.	Japan Harbour Transport Association	446
Iwate-ken, Kamaishi.	Nittetsu Kamaishi Mining.	42
Chinese students in Tokyo and Chiba		54
	<u>Total</u>	<u>542</u>

The permission for the voyage of the above ship was given by the Memorandum (COMPATJAP, P-824) of Administrator Naval Shipping Control Authority for Japanese Merchant Marine addressed to the Minister of Transportation.

FOR THE PRESIDENT:

(S. Iguchi)  
Director of General Affairs,  
Central Liaison Office.

IL. 10A 3rd Trip

20.11.26  
交/稱

TO : GENERAL HEADQUARTERS OF THE SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

FROM: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Request for Permission to repatriate Chinese Laborers on board S.S. "Enoshima-Maru" (3rd trip)

C.L.O. 703 (5.1)

24 November 1945

Kindly refer to the Memorandum SCA No.349 dated 24 November 1945 of the Japanese Shipping Control Association addressed to Rear Admiral D.B.Beary, U.S. Navy, concerning the third trip of S.S. "Enoshima-Maru" from Hakata to Tengku. In this connection the Japanese Government would appreciate if the General Headquarters for the Allied Powers should approve the repatriation of the following Chinese laborers formerly residing in North China on board the third trip of S.S. "Enoshima-Maru".

Location	Name of Employer	Number of Chinese laborers
Akitaken, Funakawa-machi	Japan Harbor Transport Association	99
Akitaken, Hanaoka-machi	Fujita-gumi, Hanaoka Mining	289
Akitaken, Kosaka-machi	Fujita-gumi, Kosaka Mining	140
Tochigi-ken, Ashio-machi	Furukawa-Kogyo Ashio Mining	146
Gunmaken, Tonegun, Komasu-mura	Hazama-gumi, Gokan Office	554
Gunmaken, Nitta-gun, Godo-Mura	Kashima-gumi, Yabutsuka Office	230
Naganoken, Nakayama-mura	Kumagai-gumi	500
TOTAL		1,958

The Japanese Government also desires to request, if the above mentioned approval should be given, that the General Headquarters for the Allied Powers would place U.S. guards aboard the ship in order to maintain order and discipline of the Chinese as in the case of similar previous voyages.

FOR THE PRESIDENT,

(S. Iguchi),  
Director of General Affairs,  
Central Liaison Office.

昭和二十年十一月廿四日

交

第二回 辰日航行許可件

20.11.26 受/稱

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

24 November 1945

AG 560 (24 Nov 45)GC

MEMORANDUM FOR: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT.

THROUGH : Central Liaison Office, Tokyo.

SUBJECT : Sailing of Repatriation Shipping to China.

1. Reference is made to your request in C.L.O. No. 681 (5.3) dated 22 November 1945, subject: "Request for Permission to Repatriate Chinese Laborers on board S. S. Tatsui Maru".

2. Authority is granted to load the Tatsui Maru in accordance with your memorandum referred to in paragraph 1 above.

3. Information from SCAJAP indicates that the Enoshima Maru will sail from Hakata on 29 November 1945 for Tangku. It is desired that this ship be loaded to capacity with Chinese originally domiciled in north China.

4. The Commanding General, Sixth US Army, is being instructed to place guards aboard the ships listed in this Memorandum.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

H. W. ALLEN,  
Colonel, A.G.D.,  
Asst. Adjutant General.

Received: 22 Nov 6:10 p.m.  
Shukan : 5 Bu - 3 Ka 13 copies  
Copies : Somabucho  
3 Bu - 2 Ka

20.11.27 連会

管	海	海	海	内
理	道	道	道	務
局	名	名	名	名
三	名	名	名	名
一	名	名	名	名
(平)	(平)	(平)	(平)	(平)

5  
7  
5  
7

辰日丸 乗組員申請  
(II)

TO : GENERAL HEADQUARTERS OF THE SUPREME COMMANDER  
FOR THE ALLIED POWERS

FROM : Central Liaison Office, Tokyo.

SUBJECT : Request for Permission to Repatriate Chinese  
Laborers on board S.S. "Tatsuhi-Maru".

C.L.O. No. 681 (5.3)

22 November 1945

Kindly refer to the Memorandum SCA No. 345 dated 13 November 1945 of the Japanese Shipping Control Association addressed to Rear Admiral D.B. Beary, U.S. Navy, concerning the trip of the S.S. "Tatsuhi-Maru", from Hakata to Tsingtao. In this connection the Japanese Government would appreciate if the General Headquarters for the Allied Powers should approve the repatriation of the following Chinese laborers formerly residing in North China on board the S.S. "Tatsuhi-Maru".

Location	Name of Employer	Number of Chinese Laborers
Akita-ken, Hanaoka-Machi	Kashima-gumi Co.	625
Akita-ken, Osaruzawa-machi	Mitsui Osaruzawa Mining	349
Ibaraki-ken, Hitachi-shi	Nihon Kogyo Co. Hitachi Mining	793
Ishikawa-ken, Nanao-shi	Japan Harbour Transport Association	380
Kyoto-fu, Maizuru-shi	Chinese sea-men formerly aboard the S.S. "Dairoku- Kotobuki-Maru"	40
"	Chinese sea-men formerly aboard the S.S. "Eigen-Co"	31
	<u>Total</u>	<u>2228</u>

昭和二十年十一月廿二日

送済

記入済



The Japanese Government also desires to request, if the above-mentioned approval should be given, that the General Headquarters for the Allied Powers would place U.S. guards aboard the ship in order to maintain order and discipline of the Chinese as in the case of similar previous voyages.

FOR THE PRESIDENT:

(S. Iguchi)  
Director of General Affairs,  
Central Liaison Office.

陳夫人 明復 氏 年 記 件

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

20 November 1945

AG 370.05 (20 Nov 45)GC

MEMORANDUM FOR: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT.

THROUGH : Central Liaison Office, Tokyo.

SUBJECT : Repatriation of Mrs. Chen Kung-Po.

1. Reference is made to Memorandum this headquarters, for the Imperial Japanese Government, file AG 370.05 (18 Nov 45) GC, dated 18 November 1945, subject as above.

2. Mrs. Chen Kung-Po will be returned to China on the Meiyu Maru, departing from Hakata on 22 November 1945.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

H.W. AKLEN,  
Colonel. A.G.D.,  
Asst. Adjutant General.

Received: 21 No 3.40 p.m.  
Shuken : 5 Bu - 3 ka  
Copies : 2 omubucho  
1 anrikyoku

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

18 November 1945

AG 370.05 (18 Nov 45) GC

MEMORANDUM FOR: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT.

THROUGH : Central Liaison Office, Tokyo.

SUBJECT : Repatriation of Mrs. Chen Kung-Po.

1. Reference is made to letter C.L.O. No. 551(5), dated 12 November 1945, subject as above.

2. Mrs. Chen<sup>Kung</sup>-Po can be returned to China on the next vessel leaving for Shanghai. The Japanese government will be notified as soon as a ship is scheduled.

3. One Japanese escort may be sent to accompany Mrs. Chen Kung-Po with the proviso that he return to Japan on the return trip of the same vessel.

FOR THE SUPREME COMMANDER :

H. W. ALLEN,  
Colonel, A.G.D.,  
Asst. Adjutant General.

Received: 20 Nov, 4:25 p.m.  
Shukan : 5 Bu - 3 Ka  
Copies : Somubucho  
Kanrikyoku

厚生省、  
内務省、  
鉄道総局。

TO : OFFICE OF SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
FROM : Central Liaison Office, Tokyo.  
SUBJECT : Request for Permission to Repatriate Chinese Laborers on  
Board "Eiho-Maru".

~~240-250 人員 復讐~~

C.L.O. No. 516(5)

8 November 1945

Kindly refer to the Memorandum of the Japanese Shipping Control Association SCA No. 181 dated 2 November 1945, addressed to Rear Admiral D.B. Beary, U.S. Navy, concerning the trip of the S.S. "Eiho-Maru" from Hakata to Tangku. In this connection the Japanese Government would appreciate if the Supreme Commander for the Allied Powers should approve the repatriation of the following Chinese Laborers on Board S.S. "Eiho-Maru".

Location	Name of Employer	Number of Chinese Laborers
Hokkaido, Sorachi-gun, Bibai-machi..	Mitsui Bibai Mining	433
Hokkaido, Sorachi-gun, Bibai-machi.	Mitsubishi Bibai Mining	263
Fukuoka-ken, Tagawa-gun, Gotoji-machi.	Mitsui Tagawa Mining	642
Okayama-ken, Tamano-shi, Hino.	Mitsui Tamano Mining	99
Okayama-ken.	(Chinese sea-men who were on board Japanese ships)	257
Toyama-ken, Fushiki-machi.	(Those who missed the first voyage of the S.S. "Enoshima- Maru")	10
Yokohama-shi.	(Reference Memorandum AG 390.5 (20 Oct 45)GC)	177
	Total	1,880 1,881

The Japanese Government also desires to request, if the above-mentioned approval should be given, that the General Headquarters for the Allied Powers would place U.S. guards aboard the ship in order to maintain order and discipline of the Chinese as in the case of the voyage of the "Enoshima-Maru" and the "Tatsuhi-Maru".

FOR THE PRESIDENT:

TK.  
for (S. Iguchi)  
Director of General Affairs  
Central Liaison Office

厚生省.  
内務省.  
鉄道總局.

北洋丸申請

TO : THE OFFICE OF THE SUPREME COMMANDER  
FOR THE ALLIED POWERS

FROM : Central Liaison Office, Tokyo.

SUBJECT: Request for Permission to repatriate Chinese  
Laborers on board "Hokusen-Maru".

C.L.O. No. 510 (5)

8 November 1945

Kindly refer to the Memorandum of the Japanese Shipping Control Association BCA No. 197 dated 5 November 1945, addressed to Rear Admiral D.B. Seary, U.S. Navy, concerning the trip of the S.S. "Hokusen-Maru" from Hakata to Shanghai. In this connection the Japanese Government would appreciate if the Office of the Supreme Commander for the Allied Powers should approve the repatriation of the following Chinese laborers formerly domiciled in Central China on board the S.S. "Hokusen-Maru".

Location	Name of Employer	Numbers of Chinese Laborers
Fukuoka-ken, Kasuya-gun, Umi-machi.	Mitsubishi Otani Mining	270
Hokkaido, Yubari-gun, Sumita-mura.	Hokkaido Mining & Shipping Co.	219
Hokkaido, Sorachi-gun, Mikasamachi.	Sumitomo-Honbetsu Mining	213
Hokkaido, Muroran-shi, Chiribetsu-cho.	Japan Harbour Transport Association	<del>328</del> 324
Toyama-ken, Fushiki-gachi.	Crew of the S. S. "Choko-Maru"	29

TOTAL 1,055

The Japanese Government also desires to request, if the above-mentioned approval should be given, that the General Headquarters for the Allied Powers would place U.S. guards on board the ship in order to maintain order and discipline of the Chinese as in the case of the voyage of the "Enoshima-Maru".

FOR THE PRESIDENT:

寫送付先

厚生省、内務省、海運事務局

TC/B A = 10月

TO : The Office of the Supreme Commander  
for the Allied Powers.

FROM : Central Liaison Office, Tokyo.

SUBJECT: Request for Permission to repatriate Chinese  
Laborers on board "Enoshima Maru".

C.L.O. No. 369

Kanzen Ship  
Loading Co.

25 October 1945.

Kindly refer to the Memorandum of the Japanese  
Shipping Control Association SCA No. 143 dated 25 October,  
1945, and addressed to Rear Admiral D.B. Beary, U.S. Navy,  
concerning the second trip of the SS "Enoshima-Maru" from  
Hakata to Tangku. In the connection the Japanese Government  
would appreciate if the Supreme Commander for the Allied  
Powers would approve the repatriation of the following  
Chinese laborers on board the SS "Enoshima-Maru".

Location	Name of Employer	Number of Chinese Labourers
1. Osaka-shi Minato-ku Gojodori	Osaka Ship Loading Co.	212
2. Osaka-shi Nishi-ku Kawaguchi	Osaka Coasting Load Control Association	180
3. Osaka-shi Minato-ku Hamadori	Osaka Coal Transport Co.	189
4. Kobe-shi Ikuta-ku Sakae-machi	Nippon Harbour Transport Association	238

5.	Fukuoka Prefecture Kaho-gun Futase-machi	Nippon Iron Industry	688
6.	Tagawa-gun Ootodera-machi	Mitsui Mining	842
7.	Moji-shi Kaigandori	Kammon Ship Loading Co.	235
		Total	<hr/> 2,382

The Japanese Government also desires to request, if the above-mentioned approval should be given, that the General Headquarters for the Allied Powers would place U.S. guards <sup>b</sup> aboard the ship in order to maintain order and discipline of the Chinese as in the case of the first voyage of the "Enoshima Maru" and "Tatsuhi Maru".

For the President:

(S. Iguchi)  
Director of General Affairs  
Central Liaison Office.



To: OFFICE OF THE SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
FROM: Central Liaison Office, Tokyo.  
SUBJECT: Repatriation of Chinese Laborers by "KOKOKU MARU".

C.L.O. No.277

16 October 1945.

Memorandum

With reference to the memorandum C.L.O. No.237:

1. As the Japanese Government wishes to utilize the return voyage of "Kokoku Maru" for transporting the following Chinese laborers, natives of central China, back to Changhai, approval of the Supreme Commander for the Allied Powers is requested hereby.

Mitsubishi Otani Coal Mine, Umi-machi, Kasuya-gun, Fukuoka-ken	270
Nippon Koun Gyokai (Japan Harbour Transport Association) Funakawa-machi, Minami Akita-gun, Akita-ken	297
Nippon Koun Gyokai Hakodate-ko, Hokkaido	404
Total:	971

The number of the Chinese laborers from central China residing in Japan at present totals 1,727.

2. The Japanese Government also desires to request, if the above mentioned approval should be given, that the Supreme Commander for the Allied Powers would place U.S. guards aboard the ship in order to maintain order and discipline of the Chinese as in the case of "Eshima Maru" and "Tatsuki Maru".

3. "Kokoku Maru" is scheduled to load 1,200 kilo-tons of coal as fuel for return voyage and ballast at Hakata port in compliance with the request of the Chinese Government.

4. The Japanese Government will be grateful if appropriate direction is forthcoming at the earliest convenience as there are many arrangements to be made in connection with the repatriation of the Chinese under consideration.

FOR THE PRESIDENT:

(S. Iguchi)  
Director for General Affairs  
Central Liaison Office.

外  
務  
省  
長  
官  
印  
局

長  
官  
印  
局

高  
送  
付  
先  
陸  
軍  
原  
海  
軍  
外  
務

TO : OFFICE OF THE SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
 FROM : CENTRAL LIAISON OFFICE, TOKYO  
 RE : AG 312.3 (4 Oct. 45) GC  
 C.L.O. No. 237

Memorandum 11 October 1945  
 of Japanese nationals. The Japanese Government will not

1. The use of the three ships Kokoku-Maru, Koe-Maru and Kochu-Maru ("ko" type ships destined for use on the Yangtze river) for repatriating Japanese nationals from China has been approved by the Chinese authorities as the result of talks in Nanking between the Japanese and Chinese authorities on the spot. <sup>For One President,</sup> These ships, which will sail under Chinese control, will carry Japanese residents in Nanking, priority being given to sick or wounded soldiers, aged men, women and children. The voyage will take place <sup>starting</sup> ~~the next~~ one month when the sea is comparatively calm.

The three ships in question belonged originally to the <sup>Chief of the V Division</sup> ~~Central Liaison Office~~ Tee-Kaiun, a Japanese Corporation, but were seized after the surrender of Japan by the Chinese authorities and are now under their control.

2. According to a telegram from Nanking received on October 10 the first ship, Kokoku-Maru, will leave Nanking for Hakata on about October 20. The other two ships are now under repair and it is reported that one of them will not be usable.

Details will be furnished later as soon as they are available.



3. The Japanese Government regrets that no representations were made in advance to the Supreme Commander for the Allied Powers concerning the case. The present scheme has been initiated for the sole purpose of expediting the repatriation of Japanese nationals. The Japanese Government will not fail in the future to comply with the direction of the Supreme Commander expressed in the Memorandum referred to above.

For the President,

Katsuzo Okumura,  
Chief of the V Division  
Central Liaison Office

TO : Supreme Commander for the Allied Powers  
FROM : Central Liaison Office  
SUBJECT: Chinese Labourers in Japan

C.L.O. No. 266

23 October, 1945

Memorandum

With reference to the Memorandum C.L.O. No. 247 dated 12 October 1945, the following data about the Chinese Labourers in Japan are sent herewith:

- 1) Location and Number of the Chinese Labourers in Japan (with a map)
- 2) Chinese Labourers in Japan - General Survey
- 3) Illegal Conducts of the Chinese Labourers - Statistics made on October 3
- 4) Conspicuous Cases of Violence by Chinese Labourers

For the President:

N. USHIBA  
Liaison Officer  
V. Division, Central Liaison Office.

October 3, 1945.

Illegal Conducts of the Chinese Labors

Prefecture	Act of Mob Violence	Plundering of weapons	Plundering of money and other articles	Insult on women and other cases
HOKKAIDO	5		2	12
FUKUOKA	7	5	18	3
KUMAMOTO	5	4	1	1
HYOGO	4		3	
OSAKA	8	1	3	22
KYOTO	1	1	12	5
GIFU	3		12	3
SHIZUOKA	1			1
IBARAGI	3		6	1
NAGANO	1		9	
ISHIKAWA	1	2	59	30
AKITA	1			5
TOTAL	40	13	125	63

- Note: 1) Only round number of the principle cases are given in the above table.
- 2) Only approximate figures have been reported on the plundering of money and others, and there should be many unreported cases left.

Location	Name of Employer	Number of Chinese Workers	Nearest Railway Station	Nearest Port of Departure	Native District in China (Port of Arrival)
I. Hokkaido					
✓(1) Sorachi-gun Akahira-machi	Kawaguchi, Tsunegorō	✓ <del>257</del> 258 ✓	Nemuro Line, Akahira	Muroran or Otaru	North China, (Tanku)
✓(2) "	Chisaki, Uzaburō	✓ <del>377</del> 579 ✓	Nemuro Line, Tairagishi	( <del>尾山丸</del> )	"
✓(3) "	Sorachi Akama Mining	✓ <del>247</del> 248 ✓	Utashinai Line, Utashinai	"	"
✓(4) "	Sumitomo Mining	✓ <del>240</del> 241 ✓	Nemuro Line, Akahira	"	"
✓(5) "	Kawaguchi, Tsunegorō	✓ 146 ✓	"	"	"
✓(6) Sorachi-gun, Bibai-machi	Mitsubishi Mining	✓ <del>262</del> 263 ✓	Hakodate Line, Bibai	"	"
✓(7) "	Mitsui Mining	✓ <del>437</del> 433 ✓	"	"	"
✓(8) Sorachi-gun, Bibai-machi	Iwase, Yagorō	✓ <del>317</del> 318 ✓	Bibai Line, Gaji	( <del>尾山丸</del> )	"
✓(9) Sorachi-gun, Ashibetsu-machi	Mitsui Mining	✓ <del>443</del> 436 ✓	Nemuro Line, Shōwa	"	"
✓(10) "	Kawaguchi, Tsunegorō	✓ <del>350</del> 342 ✓	Nemuro Line, Shimoashibetsu	"	"
✓(11) Sorachi-gun, Sunakawa-machi	Ito, Toyogi	✓ <del>379</del> 374 378 ✓	Hakodate Line, Kamisunagawa	"	"
✓(12) "	Kawaguchi, Tsunegoro	✓ 215 ✓	"	"	"
✓(13) "	Mitsui Mining	✓ <del>307</del> 385 ✓	"	( <del>尾山丸</del> )	"
✓(14) "	Chizaki, Useburō	✓ 246 ✓	"	"	"

~~4487~~

✓(15)	Sorachi-gun, Mikasa-machi	Sumitomo Mining	✓ <del>212</del> 213	✓	Horonai Line, Ikushunbetsu	Muroran or Otaru	Central China, (Shanghai)
✓(16)	"	Tsuchiya, Yoshio	✓ 295	✓	"	"	"
✓(17)	"	Sugahara, Shōichi	✓ <del>364</del> 360	✓	Hakodate Line, Horonai	"	"
✓(18)	Sorachi-gun, Kashinai- machi	Iwase, Yagorō	✓ <del>281</del> 280	✓	Kashinai Line, Shin-i	"	North China, (Tanku)
✓(19)	Uryū-gun, Numata-mura	Meiji Mining	✓ <del>196</del> 191	✓	Horonai Line, Shōwa	"	"
✓(20)	Kameta-gun, Kameta-mura	Nippon Harbor Transport Co.	✓ 89	✓	Hakodate Line,	"	Central China, (Shanghai)
✓(21)	"	"	✓ <del>76</del> 82	✓	"	"	"
✓(22)	"	Sugahara, Shōichi	✓ <del>159</del> 168	✓	"	"	North China, (Tanku)
✓(23)	"	Nippon Harbor Transport Co.	✓ <del>239</del> 238	✓	"	"	"
✓(24)	"	<u>Sezaki, Hatsusaburō</u>	✓ <del>277</del> 278	✓	(EPA)	"	"
✓(25)	Kameta-gun, Nanae-mura	Arai, Kanzō	✓ <del>84</del> 83	✓	Hakodate Line, Tojima Ono	"	"
✓(26)	Muroran-shi, Honwa-nishi- machi	Nippon Harbor Transport Co.	✓ 72	✓	Muroran Line, Muroran	"	Central China, (Shanghai)
✓(27)	Muroran-shi, Kaigan-machi	"	✓ <del>114</del> 115	✓	"	"	"
✓(28)	Muroran-shi, Chiribetsu-machi	"	✓ 137	✓	"	"	"
✓(29)	"	Kawaguchi, Tsunegorō	✓ <del>177</del> 178	✓	Muroran Line, Higashi Muroran	"	North China, (Tanku)
✓(30)	Iwanai-gun Hafutari-mura	Ashima, Morinosuke	✓ <del>187</del> 178	✓	Iwanai Line, Iwanai	"	"

K

3487

2845

✓ (31)	Obuta-gun, Kyōgoku-mura	Kawaguchi, Tsunegorō	✓ <del>278</del> 268 ✓	Kyogoku Line, Wakikata	Muroran or Otaru	North China, (Tanku)
✓ (32)	Obuta-guna, Obuta-mura	Nippon Iron Industry	✓ <del>281</del> 289 ✓	"	"	"
✓ (33)	Rumoi-gun, Obirashibe	Hokkaido Mining & Shipping Co.	✓ <del>167</del> 157 ✓	<del>Hakodate</del> <sup>④</sup> Hakodate Line, <del>Rumoi</del>	"	"
✓ (34)	Atsushika-gun, Ota-mura	Sugahara, Shoichi	✓ 176 ✓	Nemuro Line, Monohibu	"	"
✓ (35)	Otaru-shi, Minamoto-machi	Nippon Harbor Transport Co.	✓ 226 ✓	Hakodate Line, Otaru	"	"
✓ (36)	Kayabe-gun, Otoshibe-mura	Arai, Kanzō	✓ <del>268</del> 267 ✓	Hakodate Line, Otoshibe	"	"
✓ (37)	"	Chizaki, Usaburō	✓ 215 ✓	"	"	"
✓ (38)	Yamagoshi-gun, Oshamanbe-machi	Arai, Kanzō	✓ <del>178</del> 176 ✓	Hakodate Line, Kunenui	"	"
✓ (39)	Yubari-shi, Tokiawazawa	Chizaki, Usaburō	✓ <del>274</del> 304 ✓	Yubari Railway Line, Dai-Yubari	"	"
✓ (40)	Yubari-shi, Mayaji	Nippon Iron, Industry	✓ <del>400</del> 375 ✓	Muroran Line, Oiwake	"	"
✓ (41)	Yubari-shi, Kashima-machi	Mitsubishi Mining	✓ <del>211</del> 207 ✓	Yubari Railway Line, Shimizuzawa	"	"
✓ (42)	Yubari-gun, Kakuda-mura	Hokkaido Mining & Shipping Co.	✓ <del>219</del> 219 ✓	Muroran Line Oiwake	" - 2	"
✓ (43)	<del>Oketa-gun</del> Tokoro-mura	Nomura Mining	✓ <del>194</del> 195 ✓	Abashiri Line, Oketa	"	"
✓ (44)	Oketa-gun, mura	"	✓ <del>283</del> 281 ✓	"	"	"
✓ (45)	<del>Oketa-gun</del> , Rubeshibe- machi	Tsuchiya, Yoshio	✓ <del>290</del> 289 ✓	Kitami Line, Rubeshibe	"	"
✓ (46)	Akan-gun, Akan-mura	"	✓ <del>253</del> 252 ✓	Yubetsu Kushiro Line, Yubetsu Tanzan	"	"
✓ (47)	Kamikawa-gun, Higashikawa- mura	Chizaki, Usaburō	✓ <del>251</del> 253 ✓	Hakodate Line, Asahigawa	"	"

~~4159~~  
~~4150~~ 4148



yoichi-gun,

✓(48) ~~Yoshi-gun~~  
Oe-mura

Nippon Mining ✓ 184 ✓

Hakodate Line,  
Shikaribetsu

Muroran North China,  
or Otaru (Tanku)

✓(49) ~~Nomura-gun,~~  
Uni-mura

Iwase Yagorō ✓ ~~304~~ ✓ <sup>307</sup>

Keinebetsu

" "

Total

12,567  
~~12,567~~  
~~10,546~~  
1,646

~~11,962~~

~~1,574~~  
Notsuke gun, ~~11,972~~

~~Betsukai~~ - mura  
Bekkai

~~11,972~~  
~~595~~  
~~12,567~~

~~▲▲▲ 現在~~

579  
318  
385  
278  

---

1560

II Iwate Prefecture

(1) Kamihei-gun  
~~Tazumura~~

Nippon Iron  
Industry

✓ 167

~~168~~

Yamada Line  
Kamishi

Muroran North China  
or Otaru (Tanku)

*Kasshi-mura*  
~~甲 3 (3.7.2)~~

III Fukushima Prefecture

(1) Onuma-gun	Tobishima-gumi	✓ <sup>271</sup> <del>270</del>	Aizu Line	Muroran	North China
Miyashita-mura			Aizu- Miyashita	or Otaru	(Tanku)

IV Yamagata Prefecture

(1) Sakata-shi  
Shinsho

Nippon Harbor  
Transport Co.

318

~~317~~

Uetsu Line  
Sakata

Muroran North China  
or Otaru (Tanku)

V Akita Prefecture

(1)	Minami-Akita-gun, Funakawa-machi	Nippon Harbor Transport Company	<del>392</del> 391	Funakawa Line Funakawa	Muroran or Otaru	of which 277 go to Shanghai
(2)	Kita-Akita-gun, Hanaoka-machi	Fuzita-gumi	289	Ōu Line Ōdate	"	"
(3)	"	Kashima-gumi	<del>733</del> 660	"	"	"
(4)	Shikatsuno-gun, Osarizawa-machi	Mitsubishi Mining	<del>433</del> 349	Hanawa Line Rikuchū Hanawa	"	"
(5)	Shikatsuno-gun, Kosaka-machi	Teikoku Mine Development Co.	140	Ōu-Line Ōdate	"	"

Total

~~1987~~  
1829

~~391~~  
~~289~~  
~~660~~  
~~349~~  
~~140~~  
-----  
1829

~~3085~~  
~~3096~~

VI. Ibaragi Prefecture

(1) Hitachi-shi Nippon Mining <sup>773</sup>~~796~~

Joban Line Niigata North China  
Hitachi or Maizuru (Tanku)

VII Tochigi Prefecture

(1) Kamitoga-gun, Furukawa  
Ashio-machi Mining

146  
~~190~~

Ashio Line  
Tsūdo

Niigata or  
Maizuru

North  
China  
(Tanku)

VIII Niigata Prefecture

(1) Niigata-shi, Numadare	Nippon Harbor Transport Co.	<del>741</del> 764	Shin-etsu Line Niigata	Niigata or Maizuru	North China (Tanku)
(2) Kita-Urahara- gun, Akatani- mura	Nippon Iron Industry	<del>187</del> 188	Akatani Line Higashi Akatani	"	"

(实际乘船者 735)

(全员乘船)

Total

929.

引物増  
以島丸

~~741~~  
~~188~~  
929



Chikuma gun,

IX Nagano Prefecture

	<i>Chikuma gun,</i>	500		
(1)	Higashi- <del>Fukui</del> Kamagaya-gumi <del>do-gun</del> Nakayama- <i>Kumagaya-gumi</i> mura	<del>501</del>	Fujii Line Matsumoto	Niigata North China or Maizuru (Tanke)
(2)	<del>Nishi-Fukido-</del> <i>Hazama gumi</i> <del>gun</del> Otaki-mura	171	Chūō Line Kiso Fukushima	" "
(3)	<i>Chikuma</i> Nishi- <del>Fukui</del> Okura-gumi gun, <del>Okura-mura</del>	<del>274</del> <del>274</del>	Chūō Line Kaminatsu	" "
(4)	Kami-Mizuuchi- Hazama-gumi gun, Kashiwara- mura	121	Shin-etsu Line Kashiwabara	" "

*Agematsu-machi*

Total

1066  
~~967~~  
1067

500  
171  
121  
274  
1066

X Gunma Prefecture

(1)	Tone-gun, Hazama-gumi	554	Joetsu Line	Niigata	North China
	Komazaki-mura	<del>550</del>	Kōkan		
	Mitta-gun, Kashima-gumi	230	Ashio Line	"	"
	Hawato-mura	<del>244</del>	Aioi		
	Total	784			

ko

XII Gifu Prefecture  
 XI Shizuoka Prefecture

(1) Deki-gun, (1) Kamo-gun, <sup>mura</sup> Nishina-mura Mukaigawa	Fazama-gumi Mukaigawa Mining	<del>101</del> 8973	Shunzu Line Shuzenzi	Niigata cor Maizuru	North China (Tanku)
(2) Inaba-gun, (2) Kamo-gun, <sup>mura</sup> Hagawa-mura	Kashima-gumi Ukusu Mining	<del>19</del> 187	Takayama Line <del>Maizuru</del> Kojamigahara	"	"
(3) Shimizu-shi	Nippon Harbor Transport Co.	<del>126</del> 126	Tokaido Line Shimizu	"	"
(4) Kamo-gun machi Kawabe- <del>mura</del>	18 Takashima-gumi	<del>45</del> 268	Takayama Line Nara Kawabe	"	"
(5) Total-ma-shi Daiohin-machi	Kanagata-gumi Iya	<del>179</del> 402	Takayama Line Takayama	"	"
Total		<del>101</del> 1623			

89  
 187  
 126  
 402  
 268  
 179  
 1623

5139  
 1623

XII Gifu Prefecture

(1) Doki-gun, Akiyo-mura	Hazama-gumi	293 <del>305</del>	Chūō Line Mizunami	Niigata or Maizuru	North China (Tanku)
(2) Inaba-gun, <del>Kakemu-mura</del> Kagami-mura	Kashima-gumi	368	Takayama Line <del>Kagamigahara</del>	"	"
(3) " "	Kumaga- <sup>ya</sup> -gumi	495 <del>506</del>	"	"	"
(4) Kamo-gun machi Kawabe- <del>mura</del>	<sup>18</sup> Tokushima-gumi	268 <del>270</del>	Takayama Line Nara Kawabe	"	"
(5) Takayama-shi Daiobin-machi	Kumaga- <sup>ya</sup> -gumi	199 <del>200</del>	Takayama Line Takayama	"	"
Total		1623 <del>1619</del>			

~~293  
 368  
 495  
 268  
 199  
 1563  
 1623~~

~~5139  
 8507~~

XIII Toyama Prefecture

(实际船名: 730)

Takaoka-shi,  
Fushiki-minato-  
machi

Nippon Harbor  
Transport

734

Aimi Line  
Fushiki

Niigata or North China  
Maizuru (Tanku)

10月9日

新立 — 塘石  
江島丸

XIV Ishikawa Prefecture

Nanao-shi  
*yada-shin'futo*

Nippon Harbor  
Transport Co.

*386*  
~~500~~

Nanao Line  
Nanao

Niigata or  
Maizuru

North China  
(Tanku)

XV Kyōto Prefecture

Yomoro-gun,

~~Kōshū-gun,~~

~~Kōshū-mura~~

Yomoro-mura

Nippon Metallurgic 188  
Industry

Tōkaidō  
Line  
Kyōto

Niigata  
or  
Maizuru

North China  
(Tanku)

~~gojōdōri~~  
~~24312~~

XVI Ōsaka Prefecture

(1)	Ōsaka-shi Minato-ku, <i>gojōdōri</i>	Ōsaka Ship Loading Co.	<del>212</del> <del>212</del>	Tōkaidō Line Ōsaka	Niigata or Maizuru	North China (Tanku)
(2)	" Nishi-ku, <i>Kawaguchi</i>	Osaka Coasting Load Control Association	180 <del>191</del>	"	"	"
(3)	" Minato-ku, <i>Hamadōri</i>	Ōsakakō Coal Transport Co.	189	"	"	"
(4)	" Sumiyoshi-ku, <i>Shibaya machi</i>	Fujinaga Ship Building	156	"	"	"

Total

937  
~~955~~

~~212~~  
~~180~~  
~~189~~  
~~156~~  


---

~~537~~



XVII. Hyogo Prefecture

(1) Aioi-shi, <del>Sakai</del> Aioi	Harima Ship Building	<del>465</del> 461	San-yō Line Naba	Niigata or Maizuru	North China (Tanku)
(2) Kōbe-shi, Ikuta-ku, Sakai-machi	Nippon Harbor Transport Co.	<del>359</del> 238	San-yō Line Kōbe	Niigata or Maizuru	North China (Tanku)

Total

~~704~~  
699

XVIII Ehime Prefecture

Niihama-~~shi~~<sup>gun</sup>,  
Kadono-machi

Sumitomo In-  
dustry

579  
~~539~~

Yosan Line,  
Niihama

Niigata  
or  
Maizuru

North China  
(Tanku)

XIX Okayama Prefecture

Tamano-shi, Hibi	Mitsui Mining	99	Uno Line, Uno	Niigata or Maizuru	North China (Tanku)
---------------------	---------------	----	------------------	--------------------------	------------------------

XX Hiroshima Prefecture

Shimo-Yamagata-gun, Nishimatsu-gumi <sup>320</sup> ~~581~~ Kabe Line, Niigata North China  
Yasuno-mura Aki Imuro or Maizuru (Tanku)